

Nello Stabilimento dei FRATELLI... lavori tipografici e litografici,  
lano, si es-...  
guiscono per...  
in ferro, incisioni in legno, a mezza tinta, in zinco,  
ed ogni genere di lavori in fototipia, galvanoplastica,  
stereotipia. — **ESECUZIONE PERFETTA.**  
**PREZZI MODERATI** **CATALOGHI GRATIS**

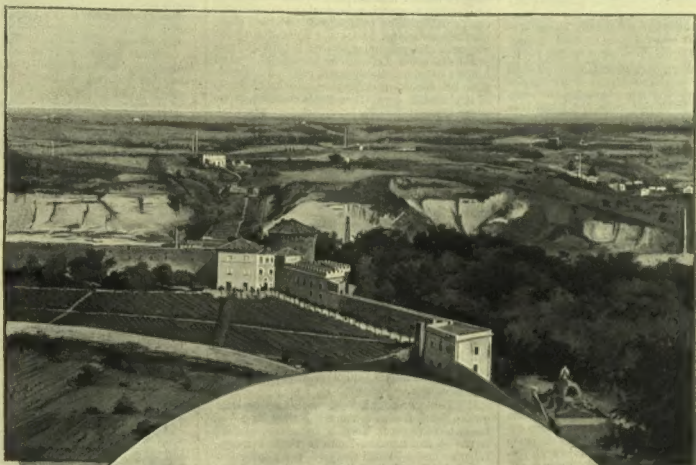


# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXIV. - N. 32. - 8 Agosto 1897.

Centesimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



Roma. — DALL'ALTO DELLA CUPOLA DI SAN PIETRO. — LA VILLEGGIATURA DEL PAPA.  
(Disegno dal vero di Dante Pasolucci.)



## CORRIERE.

Andrés! Andrés! è salvo? o perduto? o è perduto solo il pallone, e lui e i suoi due compagni sono riusciti a salvarsi? Ma era proprio un pallone, e proprio l'*Aquila*, quel grande oggetto fluttuante che il capitano del *Dordrecht* vide il 17 luglio nelle acque polari? O quel grande oggetto non era invece una balena morta? o una barca?

Da quindici giorni queste sono le domande che preoccupano il mondo, queste la questione che interessa il genere umano... più che la pace turco-greca, che si firmerà domani, un domani turco che il telegrafo, come quel famoso barbiere, promette da un mese a questa parte.

È bello, è nobile questo appassionarsi di tutti per le sorti del moderno Icaro, e per la sua avventura polare. Qui non c'è scopo di conquista, nulla di utilitario; nulla che possa trarsi in un incremento della ricchezza pubblica o privata, come dice Tartarini. Sia il punto d'appoggio dell'asse terrestre collocato nel centro di una terra o in pieno oceano glaciale, nessuno s'è mai sognato di trovarci nascosto un tesoro. Che cosa sperano i nuovi argentatoni di trovare al circolo polare, ove la vegetazione cessa, ove la vita animale si riduce a qualche cetaceo e a qualche orso, ove il mare stesso è impetrito in un infrangibile corazza di ghiaccio? Il fine della loro ricerca è puramente e semplicemente scientifico, ed emana dal bisogno innato nella natura umana di conoscere tutta la superficie del pianeta che trascina nell'infinito il mistero del non detto. È un'impresa alta, ideale; e il fatto che da un secolo in qua forse un centinaio di navi han condotto centinaia d'uomini a tentare la grande avventura, dimostra quanto ancora d'immortale permanga nell'anima umana, e quanto questa calunniata umanità tenda ancora ansiosamente verso le regioni dell'epopea.

Fin qui possiamo andare d'accordo con l'amico Sciarfoglio di cui abbiamo citato le eloquenti parole. Ma quando poi egli mette allo stesso livello le spedizioni africane, il paragone non regge più. È un'impresa alta, ideale; e il fatto che da un secolo in qua forse un centinaio di navi han condotto centinaia d'uomini a tentare la grande avventura, dimostra quanto ancora d'immortale permanga nell'anima umana, e quanto questa calunniata umanità tenda ancora ansiosamente verso le regioni dell'epopea.

In verità finché si andava in Africa a ricavar le sorgenti del Nilo, c'era qualche analogia d'ideale; ed infatti tutto il mondo era ansioso per le sorti di Speke e Grant, di Livingston, di Stanley, come per sir John Franklin, per Nordenskjöld e Beve, per Nansen, e oggi per Andrés. Ma quando si tratta di conquistare il Madagascar o l'Abissinia, ciò non può interessare che gli interessi materiali, perché d'ideale non c'è proprio nulla.

«Quelli son paesi civili, dove si entusiasmano per l'ideale!». A pari condizioni noi ci entusiasmeremmo cento volte di più. Tù il re, è il defunto Nobel, è il defunto Dickson, sono altri privati che fanno le spese; sono tre volontari che rischiano la vita. Vorrei un po' vedere, i buoni norvegesi, che direbbero se per le spedizioni polari si aumentassero le imposte, e si obbligassero i contadini a migliaia a montare sugli areostati! Quando Andrés scopra il polo, la gloria sarà divisa da tutta la sua nazione; e Andrés è perito, l'avventura è tutta sua, e non lascia nessuno strascico.

Che strascico invece quaggiù l'Africa! Si ha un bel prometterci di non parlare più; essa ci dà ogni giorno nuovi fastidi. Avremo anche quello di un volume di Barattieri. Ah! il generale della malavventura, invece di farsi dimenticare, di chiudersi in un convento e piangere tutte le sue lagrime, egli vuol fare lo storico, prende a fare l'accusatore! È il giornalista che fu messo alla testa degli eserciti, è il giornalista vanitoso che non è mai sazio di far parlare di sé. E tutti

vanno a gara a secondare questa sua vanità che ci ha costato tanto sangue e tanta vergogna. Prima che il volume esca, c'è già una serie di lettere, di telegrammi, d'interviste.

Ed oltre a ciò avremo i duelli. Il principe Enrico d'Orléans, che ha raccolto tutti i pettoleterie maligni della corte francese-avrà d'Adé-Abé, e li ha mandati con compiacenza al Figaro, è tornato, ed ha accettato la sfida del generale Albortone; ma non accetta quella del Pini, che rappresenta gli ufficiali. Arguirne che la sorte sia propizia ai nostri, e che quel ragazzo maleducato, quel principe così poco cavalleresco, abbia una buona lezione. Ma tutti i duelli del mondo che cosa mai possono provare? Il principe, gazzettiere e uovo d'affari, che ha fatto il duello è figlio del duca di Chartres, continua, alla vigilia del duello, a confermarci ciò che ha detto ed aggiunge di peggio: ma quale credito possono avere le sue relazioni, se, anche parlando d'altro che degli italiani, vi trovi delle frodole indegnità di fede? L'ignobile principe si diverte perfino ad inventar frodole pornografiche!

Per rimetterci di buon umore, torniamo in Scandinavia. Vi ho detto che gli italiani sono stati in tutti i tre paesi accolti con entusiasmo; erano i favoriti della commedia giornalistica. Tutte le relazioni dei nostri compagni di viaggio, da Bonfadini a Gentili, hanno confermata questa impressione, della quale non vi nascondiamo che eravamo i primi ad essere sorpresi quanto lui agivamo. È vero che non si parlò mai d'una lingua di politica. Ma ci parlavano d'arie. Per ogni persona colta del Nord, l'Italia è una seconda patria. Chi c'è stato, degli anni o dei giorni, ne conserva una memoria gratissima. Ne parliamo, con un sospiro, come di un paradiso perduto. Chi ricorda con entusiasmo i nostri monumenti, chi la nostra lingua, chi il nostro cielo, chi la nostra musica.

E noi qui, ce ne dimentichiamo, noi trascuriamo queste fonti di vita e d'onore, e siamo capaci di lasciarle disseccare. Tornati in patria, quale è la novità che troviamo? che Scala è morto. L'han ucciso i Padri Corsicotti, per risparmiare centomila lire di dote. Il gran teatro, che dettava legge al mondo, che si ciava come un modello, ch'era la meta sognata di maestri e d'artisti, che creava un centro teatrale montabile, che dava un lustro a Milano e le era una gran fonte di lucro, dovrà chiudersi. La scuola di ballo, che il mondo c'invidiava e che esportava le più belle gambe a Parigi come a Pietroburgo, ha dato l'ultimo sospiro; la società orchestrale, licenziata. Non vi pare un tratto di vandalismo? non c'è un Foscolo che scaraventò un altro sonetto contro i nuovi barbari?

Il nostro sindaco, i nostri consiglieri non sono di barbi, né demagoghi, e in gran maggioranza sono persone colte. Eppure le frasi fatte, le frasi sciocche, hanno oggi una forza superiore per trascinare i timidi conservatori. Jeri si trattava di abolire il dazio consumo; oggi si abolisce la dote per non far pagare dal popolo i divertimenti dei «signori». Come se i «signori» non sapessero divertirsi altrove! diserteranno la città, andranno a Napoli o a Nizza. E i «signori» pagavano pure dal canto loro 80.000 lire, ed erano disposti a portare il contributo fino alle centomila.

Per fortuna, il voto del Municipio non è stato definitivo. Ora una reazione si determina... fra i poveri. Sono i bottegai, sono i popolani che sono contro l'idea di veder cessare una fonte di lucro e di gloria cittadina. Se la Scala rimarrà chiusa per un anno o due, il grido di protesta si leverà più forte. E certo la dote dovrà darsi in modo più intelligente; ma dovrà darsi. Gli italiani ci hanno regalato una volta il titolo di capitale morale; vogliamo adoprarcisi noi stessi a che lo convertano in quello di una grassa Boezia? che ci scaglini di nuovo gli epigrammi del Foscolo sullodato, del Parini e del Correnti? Via, noblesse oblige.

Il più divertente teatro del giorno, dove si recita il dramma e la commedia è un po' d'opera, dove fioriscono le ballette e gli incidenti, dove ballano i milioni, dove sfoggia l'eloquenza, dove ogni giorno si prepara la *scène à faire*, dove s'aspetta un *deus ex machina*, è quello di Como.

Tutti gli sguardi degli italiani vi sono rivolti. Ogni uomo di giudizio quando apre il suo giornale, cerca per prima cosa il resoconto del processo della Banca di Como. Non voglio entrare nel terreno risicato di Sigma, e di Blatinus che ci propaga un bel gruppo di macchie. Efferri eminente scrittore che è il dottor Lino Ferrarini funge da pubblico ministero; ma tra riga e riga della sua requisitoria egli penserà ad un secondo volume del suo celebre libro sui Delinquenti Scaltari e Fortunati, e ne menterà uno nuovo sui Delinquenti Ingenti e Sfortunati. O sfortunati Irma e Luraghi, che vi siete lasciati mangiare un patrimonio, sfortunati per aver commessi delitti che vi hanno trascinati in tribunale correzionale; — se vi capitavano le Assie, sareste tutti assolti, per la stessa ragione che i giurati di Roma assolsero Tanlongo e compagni. Ma che commedia! se un autore di farse avesse messo in scena un'opera dove si fanno firmare le cambiali per decine di migliaia di lire a barcaioli e pescatori, verso il compenso di un bicchier di vino, di quel di Trani e Barletta, si sarebbe gridato all'assurdo. Ebbene, così si faceva dalla Banca di Como, col pieno gradimento della Banca Nazionale e del Banco di Napoli. Una scena simile, Ferravilla non l'ha mai inventata! Ne approfiti.

Gineco e Cola.

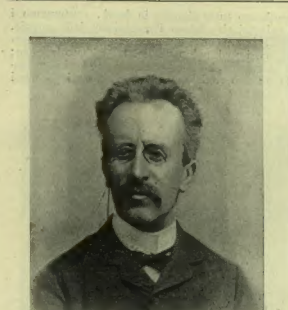


GIORGIO SORRENTINO

È il capitano di vascello ch'ebbe l'incarico dal Governo di ricuperare le salme dei caduti nella strage della spedizione Cerchi presso Mogadiscio; e ch'ebbe l'ordine di trovare i colpevoli e di punire esemplarmente le popolazioni assassine. Il Sorrentino eseguì tutti gli ordini, ed ora quelle regioni sono tranquille non solo, ma sicure: la quiete avvenire della Colonia Commerciale del Benadir è assicurata, a quanto pare. Il Sorrentino è napoletano; nacque precisamente a San Giorgio a Cremano il 9 maggio 1847. Venne nominato guardia marina nell'aprile del 66, e prese parte alla battaglia di Lissa, dalla quale scampò per miracolo la vita. Valente matematico, fu nominato (quand'era tenente) di caccia professore di matematica e di astronomia nautica nell'Accademia navale di Livorno. Compilò un manuale di astronomia nautica. È versato grandemente anche nell'artiglieria e torpedini. Quando ricevette l'ordine di recarsi a Mogadiscio, aveva la carica di capo di Stato maggiore del 2° dipartimento marittimo; e parti comandante dell'Elze, ed è stato di inviato straordinario di S. Maestà nel Benadir. Il Sorrentino era già stato altra volta (nel '91) comandante della *Stafetta*, sulla costa dei Somali, adempendo felicemente alle difficili missioni e sponendosi a catturare l'animo di tutti i capi tribù di quelle regioni e dello stesso sultano di Zanzibar che lo decorò. Egli era perciò pratico di quei luoghi, ed era l'uomo adatto a compiere la nostra missione.



Esso rappresenta un ottimo alimento specialmente indicato in tutti i casi di generale indebolimento ed in quelli di digestioni stomacali difficili.



GIOVANNI DE CASTRO

spirato il 28 luglio a San Giovanni di Bellagio sul lago di Como, in mezzo a sincero compianto, dovuto alla sua inalterabile bontà e alla sua triste sorte, apparteneva alla famiglia dei letterati che mirano a uno scopo educativo. I versi del Parini, ch'egli compendò con tanto amore:

Io volti  
l'Italia musa a render saggi e buoni  
I cittadini miei,

paravano il motto assunto da questo ingegno granitumoso. Dal padre Vincenzo, pedagogista, ereditò l'operosità incessante. Da Carlo Cattaneo e da Cesare Cantù apprese la varietà del sapere, anzi, come il Cantù, scrisse libri educativi e libri di storia; e con Carlo Cattaneo scrisse di giovane nel *Politecnico*; e tanto egli ne aveva, allora, assorbito lo stile, che più tardi quando Agostino Bertani pubblicò presso il Le Monnier in più volumi tutte le opere del Cattaneo, vi unì alcuni articoli del De Castro credendo che si potesse credere usciti dalla penna del Cattaneo. Ricordo un articolo sul Gherardini, il giornalista filologo, cuor d'oro; articolo tanto bello che il Cattaneo avrebbe volentieri firmato.

Qualche tempo dopo, il De Castro cominciò maneggiare; lasciò quasi rivivida decorazione dello stile per uno stile più modesto e più durementemente espansivo.

Un mezzo secolo addietro non pochi letterati trattavano svariati argomenti; perciò, allora, si chiamavano poligrafici; e il De Castro era in gioventù né più né meno che un poligrafo. A quanti giornali non mandò la sua prosa onesta che tendeva sempre a diffondere un'idea buona! Nel sentire negli ultimi anni il De Castro parlare lento e piuttosto melanconico, non si sarebbe detto ch'egli, in gioventù, avesse collaborato a giornali umoristici. Eppure, fu così. Nato nel 1837 a Padova, dove suo padre, istriano, insegnava all'università, Giovanni fu portato presto a Milano, e qui visse sempre, e qui fissò il suo campo di nobile lavoro, qui scelse la sua patria adottiva. Cominciò a scrivere per giornali umoristici e seri e per le riviste, e insegnò nel Collegio Calchi Taggi; poi alla Scuola superiore femminile con Giovanni Rizzi, allora educatore della mia tempra, e nell'Accademia di belle arti a Milano, tenendo con onore una cattedra che negli ultimi giorni del Governo fu tolta per ragioni d'alta economia....

Adesso s'accorgono che un ingegno retto, infaticabile, come quello del De Castro, meritava maggiori riguardi! L'Istituto Lombardo di scienze e lettere ed arti premiò una volta, ma non chiamò nel suo grembo un uomo che scrisse tanti libri di storia lombarda con una novità di metodo (novità per noi) che bisogna segnalare. Il De Castro studiò diligentissimo due secoli di storia milanese attraverso le satire, le caricature, le canzoni popolari. Egli andò a cercare gli accenti genuini e obliati d'un popolo sparito; i fece risuonare quelli ch'ha trovati nelle biblioteche, specialmente alla preziosa Ambrosiana; e o'introdusse fra il popolo che dai dominatori e invasori di Milano, fossero spagnuoli, austriaci, fran-

cesi, russi, venne sempre calpestato come pavimento. Talvolta (bisogna dirlo) il De Castro curava, accumulava e metteva in bell'ordine i legni nati, non vi suscitava entro la gran fiamma avvivatrice; gli mancava quella genialità seducente che abbellisce ogni fatto arido, che fa passare ogni diavolo; ma è alla genialità, a questo dono ridente delle Muse, che le Accademie abbadano? Il De Castro, spirito moderno, sapeva che oggi non si può scrivere di storia con questi documenti, e specialmente agli inediti, de' quali il nostro paese è ricco. Non capisco come certi ingegni abbiano scritto di belle storie senza metter piede nemmeno una volta negli Archivi di Stato, e cercava un po' le fonti. Da ciò una serie di inesattezze e di leggende che corrono il mondo.

Il primo libro col quale il De Castro affermò la tendenza più spiccata del suo ingegno fu *Fulvio Testi e le corti italiane nella prima metà del XVII secolo*, con documenti inediti. Da allora, non fluttuò più facilmente da un genere all'altro; si attenne alla storia. La *Caduta del Regno Italico*, narrazione descritta da testimonio contemporaneo e da documenti inediti, apparve ben prima che venisse alla moda il rivangare né angustiosi campi napoleonici; e fu rimessa con opportunità in circolazione in questi ultimi mesi. Il De Castro compose un buon lavoro che si legge con avidità, ma il suo animo era troppo mite per dire tutta la verità più cruda. D'altra parte, non sarebbe permesso infamare, amareggiare la vita di nostri ingegni più delitti dei loro maggiori.... La verità tutta si saprà un giorno; adesso, è ancora troppo presto.

Il Odorici, l'autore delle ghibelline, poderose *Storie brevisime*, mi lodava un giorno con effusione un altro lavoro del De Castro: *Arnaldo da Brescia e la rivoluzione romana del XII secolo*. Egli diceva: «È il più esatto lavoro su Arnaldo. Non ne conosco uno migliore!». Due libri formidanti di notizie sono: *Milano e la Repubblica Cispadina e Milano durante la dominazione napoleonica*, giusta le fonti, le caricature, le satire; e caldo di patriottismo il volume: *Il febbraio e i processi di Maniova*, dove sono raccolte in buona fede alcune informazioni un po' approssimate di testimonii apparsi in questi ultimi delinquenti della delle più spaventose tragedie politiche che la storia d'Europa presenti, e dinanzi ai cui particolari strazianti è impossibile frenare la commovente. Il successo di storia patria per le scuole è *Patria*, cui va aggiunta una *Piccola storia d'Italia*, compilata col sistema del Duruy e allo scopo di completare appunto il *Piccolo corso di storia universale* di quell'autore. Tra i libri spiccatamente educativi, va ricordato *Il libro del soldato e Forza*, per giovanetti. Questo uscì dopo il *Cuore* del De Amicis e *Testa del Mantegazza*. *Forza* è assolutamente un buon libro, sano, fortificante, nelle cui pagine scorre da cima a fondo il sentimento affettuoso e severo d'un padre illuminato sui doveri della vita, così seria, così seria cosa, come dice nel suo salmo famoso il Longfellow, che il quale ispirò, parmi, il De Castro, benché questi ponga come epigrafe all'opera sua ammosa i bei versi del Petrarca:

.... Beato  
Chi colla forza gioventù al viso,  
Muove da austro ad incontrar la vita!

Il concetto austero della vita, l'osservazione delle ingiustizie del mondo portò il nostro ottimo amico alle visioni del 14, alla certezza d'una vita; oltre il suo bel libro che fu premiato nel concorso Ravizza: *Giorni senza tramonto*. Cesare Cantù, che ne vide il manoscritto, suppose che fosse d'un giovane ecclesiastico. Com'era convinto il De Castro in una legge provvidenziale, egli che, colpito da sciagura, aveva forse diritto di non crederci! Aveva studiato il problema arcano per lunghi anni; e quella fede rendeva ancora più benigno il suo spirito, più caroso e consolante la sua parola, più benevolo il suo giudizio; poiché egli vedeva negli uomini gli effetti d'un gran dramma divino.

Si può dire che non ebbe rancori il povero amico nostro. La nota dominante del suo carattere era l'affettuosità; e la versava come torrenziale inesorabile nella famiglia sua, eletta e adorata. Che dolore gli dev'essere stato lasciare i suoi cari!... E si addormentò sotto un cielo, pure come il suo pensiero, sorridente come le sue speranze....

RAFFAELLO BARBERA.

## NOTERELLE.

«La celebre rivista letteraria d'anche ogni settimana a Londra col titolo de *Almanach*, ha l'abitudine di pubblicare alla fine d'ogni semestre uno specchio critico del movimento letterario di tutti i paesi del mondo. Questo lavoro è affidato per ciascuna lingua a qualche scrittore d'alta reputazione. Per l'Italia, il critico dell'*Almanach* fu per molti anni il Bonghi; a succedergli fu scelto ora Giuseppe Giacomini. Questo mese è uscita la prima rivista d'una specie e interessante, quantunque la produzione letteraria del primo semestre del '97 sia stata scarsa, con l'aggiunta che il libro più interessante di questo periodo edito è *L'Energie* di Giuseppe Ferraro, e anche un saggio osservatore, scrittore robusto che vede con occhio saldo, discerne con acutezza, espone con semplice rapidità, con immagini vivaci e con un'idea di stile, un lavoro così da quello dell'ideatore». Il Giacomini ne confida parecchie di queste idee, col suo spirito sottile, ma «che importa se in tal profluvio di idee ch'egli semina con tanta profusione, alcune siano e paiano erronee o precipitate? Ai lettori spetta riflettere e scegliere: è bene mantenere una verità ed è bene stimolare la mente umana a ricercarla».

Tra i romanzi del semestre il critico dell'*Almanach* fa una parte distinta a quello di Butti: l'*Incantesimo*, che ha «pagine di rara bellezza».

«Nel libro del Ferraro continua ad occuparsi la stampa straniera. Ampii articoli le dedicano l'*Allgemeine Zeitung* di Monaco, del 23 giugno, e la *Frankfurter Zeitung* dell'1 luglio. La prima è un po' in collera per i giudizi contrari al principe di Bismarck, ma salvo ciò è piena di ammirazione e di interesse. Il secondo saggio profondo per parti d'alto al giovane scrittore... Il *Davinci Social* fa un'analisi minuta dell'opera, aggiungendo qua e là l'ingenuità, e la «grande scienza» del Ferraro, e le sue «osservazioni ingenuissime sovente profonde e sublimi». ... Accenniamo pure a uno studio speciale sul capitolo dell'Anticristianesimo che il signor Monigalli pubblica sulla *Civiltà Scienza*, ed un articolo di M. Taverne nel *Rivista del Carino*.

«Sull'edizione illustrata della *Vita del Cantù* il signor Gius. Branca scrive nell'*Arte della Stampa* un lungo articolo, che si chiude con: «L'edizione che di questo volume di G. Verga ci offre lo stabilimento Verri è ricca e splendida, è quel che si dice un gioiello. Arnaldo Ferrarini, da quell'artista concienzoso ch'è veramente, ha illustrato con amore, con grazia e con sapienza, con gusto, con splendore d'immagini e di fotografie e colori, nelle quali vediamo riprodotta con verità, con efficacia la vita siciliana. Dal lato strettamente tecnico, l'arte tipografica italiana può, bene a ragione, menare il capo di questa singolare pubblicazione, che altamente onora i solerti e benemeriti Fratelli Treves».

«NECROLOGIO. Alfredo Arneti, il celebre storico del Principe Eugenio e di Maria Teresa, m. lo 30 luglio a Vienna dov'era nato il 10 luglio 1816. Egli fu storico, scrittore e direttore di tutti gli Archivi di Stato, di corte e di famiglia imperiale. Primo frutto delle sue indagini storiche fu un libro pubblicato nel 1853, sul feld-maresciallo conte Giulio di Stahremberg, a cui tenne dietro: il *Principe Eugenio di Savoia*. Scrisse la storia di Maria Teresa, cui seguirono: *Maria Antonietta*, di cui pubblicò la corrispondenza segreta con le sue sorelle, Giuseppe II, Leopoldo II, Giuseppe II e Caterina di Russia e altri ancora. Gli ultimi suoi lavori, che completavano il ciclo storico di Maria Teresa, furono *Maria Teresa e la guerra dei Sette anni* e gli *Ultimi anni del Governo di Maria Teresa*. Era d'origine italiana, essendo il figlio di Giuseppe Casanella cavaliere d'Arnetti. Fu nominato membro della Camera dei Signori.

«Nel 68 anni, mari e Parigi il filosofo francese Stefano Victorini. Repubblica del 1849, perseguitato sotto l'impero, quando il suo ideale fu realizzato, non ne ebbe nessun ufficio; e poiché seguiva il Thiers e la parte moderata non fu neppure riammesso alla Camera. Il suo libro sulla *Democrazia nel 1849* lo fece condannare ad un anno di carcere, che Napoleone ridusse a tre mesi; quando nel 1859 pubblicò *La Democrazia liberale*, fu condannato all'impopolare, nel 1860 fu condannato a tre anni di carcere. Ricordano l'integrità della vita, del principio, l'educazione impartita alla gioventù francese (About, Sarcy, Tuin, Pasteur furono tra i suoi scolari), la sapienza delle sue numerose opere di filosofia, di critica, di morale, di storia. Di lui dice giustamente un biografo, che chiude la serie di questi universalisti intrinseci che avendo assistito ai trionfi del regime imperiale, alle follie del popolo romano e alle gesta dei politici della terza Repubblica, hanno conosciuto e disprezzato tutte le specie di servitù.

«A Wimbledon (Inghilterra) m. Mrs. Oliphant, autrice di romanzi popolari. Il suo primo lavoro fu uno studio di costumi scozzesi, *Le Highlands*, del 1849. Da allora ogni anno ella dette in luce un romanzo; i più ricordati sono: *Maitland*, *The Indian Lindores*, *Lucy Crafoon*, ecc. Pubblico pure pregevoli studi su Dante e sui Cervantes, le vite di San Francesco d'Assisi, dell'Ira dello scoglio del Montalembert, e una *Storia della letteratura inglese del XIX secolo*. Mrs. Oliphant fu molto volte a Firenze che anni dell'amore di Alessandro Manzoni e di tutte le cose minime votate all'arte. Fu a Firenze che scrisse l'opera *Dante, Giotto e Simonetta*, pubblicata nel 1873».

## UN'ASCENSIONE ALLA CUPOLA DI SAN PIETRO.



e ascensioni di genere, dirò così, archeologico, hanno in Roma il pregio di esigere pochi preparativi, di risparmiare lunghe gite preliminari prima di « attaccare la vetta », e di offrire vedute ammirabili, che vi lasciano piacevoli ricordi ed una profonda stanchezza nelle gambe. Ho già reso conto nell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, di una di queste ascensioni fatte due anni or sono sulla colonna Antonina, in occasione di alcuni studi dell'Istituto archeologico germanico, e le illustrazioni che allora accompagnarono la mia relazione, facevano, tra l'altro, apparire piazza Colonna con un aspetto poco noto a chi la frequenta.

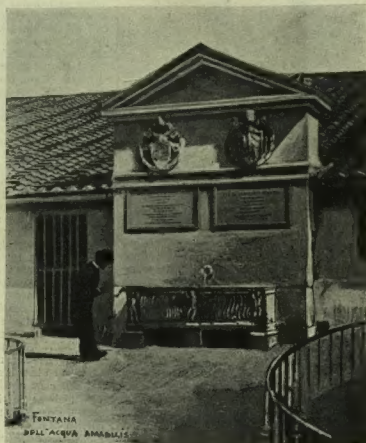
Ma l'imalaia dei monumenti romani, la cupola di San Pietro, prometteva fotografie ancor più belle ed emozioni muscolari anche migliori; ed ecco perché in una bella giornata degli ultimi di luglio, con 32 gradi all'ombra, e muniti di una buona provvista di lastre sensibili, io e l'amicissimo Paolucci abbiamo avuto l'idea di fare una visita alla palla sfloggiante in vetta alla basilica Vaticana.

Il silenzio e la frescura del tempio facevano un poco incoraggiante contrasto con la torrida temperatura ed i 684 scalini che ci aspettavano. Ad ogni modo l'ampia cordonata dalla quale comincia l'ascesa non riesce molto faticosa, ed ota che della rapidità con cui essa salisce si abbia idea dagli edifici, — specialmente il verdeggianti cimitero dei tedeschi, — che scorgono attraverso alle finestre praticate nei muri grossissimi, e che sembrano inabissarsi con straordinaria rapidità. Di queste ampie cordonate il Buonarroti ne costruì quattro, onde servissero anche al passaggio degli animali da soma, pel trasporto dei materiali. Ai piedi di quella che serve per salire alla cupola, trovansi la tomba di Maria Clementina, e la scala comincia e finisce con una serie di lapidi.

La prima serie ricorda i nomi dei papi, Clemente X, Clemente XI e Innocenzo X che aprsero e chiusero il Giubileo; le altre, assai più numerose, e che per un'illusione ottica dovuta alla



curvatura della parete, sembrano tutte rigonfie in fuori, contengono i nomi dei re, imperatori e principi che fecero l'ascensione della cupola. Questo sport di garretti regali, si apre con Giuseppe II imperatore, e Pietro Leopoldo granduca di Toscana, i quali nel marzo del 1768 fecero la salita; e questa imparziale storia marmorea, ha la cura d'indicare se gli ascensionisti giunsero sin dietro la palla, o credettero più prudente di fermarsi



prima. Quando un principe sale sulla cupola, trova sempre al suo ritorno già pronta, e dipinta a mano, la lapide destinata a tramandare ai posteri la fama della sua escursione; e naturalmente tale attenzione epigrafica viene compensata più o meno riccamente dall'augusto visitatore. L'ultimo regale ascensionista è stato il re dei Siam, pel quale si sta incidendo la lapide.

La cordonata sbocca su di un immenso terrazzo, che si estende su tutta la basilica intorno alla cupola. Più che un terrazzo è un paese addirittura, nel mezzo del quale sorge in tutta la sua maestosa eleganza la immensa mole della cupola. Nel frastagliato pavimento della terrazza, ora si aprono larghi pozzi dove affiorano ampi lucernari, ora s'innalzano le grandi cupole ovali ed ottagonali, delle varie cappelle della chiesa. Da questa terrazza la vista è già splendida. Attraverso ai colossali balaustrati del parapetto,



simili alle due branche di un'ampia tanaglia, veggonsi i due rami del colonnato, e al di là di questi il panorama della città eterna solcata dal fiume. Le immense proporzioni delle varie parti del tempio appaiono quasi complete quando uno si pone accanto agli enormi balaustrati, ed osserva qualcuna delle statue dei dodici apostoli che sulla balaustrata sono collocate; veri mostri di travertino, ammantati e corrotti dalle intemperie, e che



si numerosi cortili, incontrasi la gab-

bia che ricopre le campane, di cui non è piacevole il sentire troppo da vicino i sonori rintocchi, e due fontane; una delle quali, assai graziosa per l'elegante sarcofago antico che fa da conca, ha due lapidi che ri-

cordano i lavori fatti eseguire da Gregorio XVI e da Pio IX per la condotta dell'acqua, mentre l'altra ha da un lato un ridotto giardinetto, e dal lato opposto una specie di *châlet* svizzero, campato in aria nel vano di un cortile, dentro al quale trovavasi la burbera destinata al trasporto dei materiali di costruzione. — E qui che incontriamo un personaggio im-

sembrano appena abbozzati da un ciclopeo artista. Sempre vicino alla balaustrata apronsi i vani dove si caricano i due orologi, che portano la scritta di *ultramontano e italiano*; oggi le iscrizioni più non rispondono al vero, e i due orologi segnano il tempo di comune accordo cercando anche di accordarsi col lo sparar del cannone.

Girando per l'immensa terrazza intorno alle cupole, ai vasti laghi di piuma e

portante; quello cioè al quale è affidata la polizia di questo dominio aereo, e che ne conosce i più segreti ripostigli. Bruno, taciturno, egli se ne sta con grande differenza al sole, quasi senza occuparsi dei trafelati visitatori; e il bel gattone nero, colle palpebre ammiccanti sulle gialle pupille, par che pensi a chi sa quali gaie storielle di rondini e di lucertole innamorate!

Come correttivo al forte calore, si può fare una visita ad una delle freddissime sale ottagonali, corrispondenti ai piloni, dove conservansi i modelli della fabbrica Vaticana, alcuni de' quali sono preziosissimi ed hanno una storia curiosa. È noto, così, che per uno di questi modelli fatto da Picconi Sangallo, furono spesi oltre 4000 scudi; e che dopo la morte del suo autore, per ordine di Paolo III, Michelangiolo modificò il progetto, facendone un altro modello, assai più maestoso del primo, in soli quindici giorni e spendendo 25 scudi.

Dai terrazzi o "ripiani", si penetra nel tamburo rivestito di colonne binate e sormontate da un attico ornato con festoni, delle cui enormi dimensioni, al solito, si ha una idea giusta soltanto quando quasi toccansi colle mani. Per scale e rampe interne si supera tutta l'altezza del tamburo e si giunge all'imposta della volta, dove il sanpietrino che guida i visitatori, fa penetrare questi ultimi su di un ampio ballatoio che gira



tutto intorno alla cupola, e dal quale la vista delle ampie navate produce un senso di meraviglia, non scosso da sgomento. Veduti di questo, i fedeli quasi per la chiesa sembrano abitanti di Liliput; e l'ampio baldacchino della "confessione", alto quanto il palazzo Farnese, pare una scatola da balocchi. Invece i mosaici che rivestono le pareti della cupola, eseguiti su cartoni del D'Arpino, il pontefice di Clemente VIII, per la grossezza dei dadi e pel modo grossolano con cui sono disposti, fanno pensare al ciottolato di una pubblica via.

Come si sa, tutte le pitture, meno una, della chiesa di San Pietro, sono in mosaico; e fu Sisto V che, poco dopo il 1505, istituì il famoso studio di mosaici del Vaticano.

Da questo punto s'incomincia a salire tra le "due federe" della cupola, che è costruita a doppia parte, e nella poco comoda ascesa il visitatore finisce col perdere ogni idea della verticale. Sembra, talvolta, inoltrandosi nel corridoio ellittico, di trovarsi dinanzi a qualche "couloir" delle vette alpine. Ma il corridoio finisce, ed invece di girare la cupola, vi si monta sopra direttamente, per mezzo di una serie di scale di legno disposte a zig-zag, che sono il colmo della comodità in confronto a certi assequipitali scalini, per i quali anticamente effettuavasi la salita.

Si giunge così al giro delle colonne, il piano inferiore del lanternino, da cui il colpo d'occhio è addirittura incantevole. L'occhio spazia su di una estensione immensa, e il panorama di Roma e della città Leonina si presenta con un insieme che non si gode dalla terrazza.



PASSAGGIO  
NELLA CURVA  
della Cupola



Chiesola  
del Capotondo

Ecco i giardini vaticani, colle armi del Pontefice fatte di verdura, coll'ampio bosco, colla rustica fontana, e più lontano, dietro il verde ridente di una vigna piantata in ordinati filari, il nuovo fabbricato che si addossa al torrione di Paolo IV, e che forma con questo il luogo di villeggiatura dell'attuale Pontefice. Più in là, nella valle d'Inferno tutta popolata dai camini delle fabbriche di mattoni, corre la ferrovia di Viterbo.

Sotto i piedi, come un immenso scoglio dai riflessi bluastri, discende, incurvandosi, l'ampia copertura di nicchie della cupola, che il genio di Michelangelo immaginò, ma che il grande artista non giunse a veder compiuta. È noto, infatti, che Michelangelo condusse la costruzione sino a tutto il tamburo su cui doveva poggiare la cupola, della quale prima di morire aveva fatto un modello, prima in creta e poi in legno. E fu per l'energia di Sisto V, che il lavoro della cupola, per cui si diceva sarebbero occorsi dieci anni e una spesa di cinque milioni d'oro, sotto la direzione del Della Porta e del Fontana, venne condotta a termine in poco più di due anni, mentre con altri sette mesi si giunse alla croce.

Sotto lo stesso pontificato di Sisto V cominciarono i timori di lesioni nella cupola, tanto che questa venne ricata con due immani cerchi di ferro. Ma più gravi si fecero i timori in seguito a certi lavori del Bernini; tanto che sotto Benedetto XIV, anche in seguito ai danni del terremoto del 1703, si cominciò a credere fermamente « che un giorno si sarebbe trovata la cupola scesa in chiesa, a ringraziare i fondamenti che per tanto tempo l'avevano retta ». Per consiglio del Poleni con altri sei cerchi di ferro si rinforzò la cupola e si accordò uno dei cerchi posti sotto Sisto V e che erasi trovato spezzato; voluì che il peso di cinque soltanto dei cerchi adoperati, ammontasse a 30 tonnellate e mezza. Tutti questi progetti e lavori di consolidamento della cupola generarono in ogni tempo lunghe dispute fra gli artisti; ed aguzzarono il mordace spirito di Pasquino; tanto che in più documenti si trova l'ennesima della vengogna imputata alla cupola « col farle mettere pubblicamente il brachetto! ».

Spesso sulla copertura di imposta, veggonsi le armi dei pontefici che al non lieve lavoro di rinnovazione e di restauro della cupola stessa pervidero; e lungo i costoloni scorgonsi infatti, nella parte anteriore della cupola, i nomi dei papi, che servivano alla famosa illuminazione della basilica, illuminazione che secondo i Moroni s'incominciò a fare nel 1644 in occasione della elezione di Innocenzo X (Famphilj), e per la quale si impiegavano 4400 lanternoni e 983 fiacole. Interessante ancora riesce il dare una occhiata alle grossissime palle di metallo, anticamente dorate, che sormontano la ringhiera della galleria. Su queste palle una quantità di iscrizioni vennero più o meno profondamente graffite, che per tanti anni si conservarono intatte; una delle più antiche risale al 1627, e venne profondamente tracciata da un tale Hardoin Caminet. Anche oggi i visitatori lasciano sulle mura le tracce del loro passaggio; ma per fortuna una mano di bianco basta a mandare in archivio, come pratiche esatte, tutti questi documenti.

Il lettore non si spaventi. Questi appunti non hanno altro scopo che di servire d'illustrazione e commento ai disegni dell'amico Palucci; e non ho alcuna intenzione di fargli sulla storia della trasformazione per le quali passò l'ultima cappella fatta edificare da sant'Anacleto nel campo Vaticano onde conservarvi il corpo di san Pietro, prima di giungere al meraviglioso edificio attuale. Solo, giacché siamo sulla cupola, ricorderò che questa supera, per grandezza, le cupole di altri edifici, che il suo diametro esterno è di circa 59 metri e mezzo, che quello interno è di m. 42 circa, e che alcuni matematici, tra i quali il Bosovich, calcolarono che il peso della cupola, coi contrafforti e la base, è di oltre 56 mila tonnellate.

Lasciando a malincuore l'incauto panorama, si accede al piano superiore della lanterna, o cupolino, detto al « giro delle candele », poi sedici colossali candabri che lo circondano sostenuti da mensole. Si compie l'ultima parte dell'ascensione strisciando dentro una scaletta a chiocciola, nel vano della quale una persona passa a stento; e giunti sulla vetta del cupolino,

si sale per un'altra scaletta inclinata entro la cuspid, sino alla camerata circolare sottostante alla palla, e dove le persone che qui visiteranno quest'ultimo, sembrano tante vittime uscite dalle mani di un danzista dilettante. Qui, dove il Palucci ha fotografato il buco per la quale, arrampicandosi su di una scaletta di ferro a pioli si penetra nella palla, si lanciano per l'arduo cammino, e giungono nella sferica cavità, opera del fonditore Ioligio Torriani, dove si pretende che possano stare comodamente quindici persone, ragione per cui una persona sola vi sta malissimo. Siamo a circa 130 metri di altezza, ma le fessure di cui è munita la palla non permettono di godere il panorama sottostante, che cerco invano sulle roventi pareti, l'iscrizione che è fama vi tracciassero cioè forbi Giorgio III di Svezia.

Ad ogni modo il sostare nella palla a fin di luglio dà un'idea completa dei martiri che Falaride, tiranno di Agrigento, infliggeva ai condannati facendoli abbrustolire dentro un torto di bronzo; a meno che, più prosaicamente, non si voglia paragonare la palla ad un enorme bruciatore da caffè. Certo è che dopo questo ultimo sforzo, la ripresa diviene piacevole, e altrettanto gradevoli sembrano le fermate ai vari ripiani; mentre infine nel traversare la piazza del colonnato, e nel dare un'ultima occhiata alla cupola, fanno singolare contrasto, colla gigantesca palla osservata da vicino, le minute e aristocratiche faccende della cupola e le esili dimensioni della palla, che insieme alla croce rilucendo sotto i raggi del sole, sembra perdersi nell'azzurro del cielo.

ERNESTO MANCINI.

## DUE GRANDI GLORIE

DI UN PICCOLO PARERE.

II.

Qui Scarpa di Motta di Livenza sono oriundi di Venezia, che lasciarono sul principio del secolo XVII, per meglio attendere alla pesca e al traffico sulle sponde del fiume Livenza. Verso la fine del secolo decemottavo s'erano fatta una condizione abbastanza agiata; e mentre Giuseppe, figliuolo di Antonio, continuava a pescare, il traffico del pesce e degli erbaggi, l'altro figlio, di nome Paolo, erasi avviato al sacerdozio, aveva frequentata l'Università di Padova con molto onore, era stato maestro pubblico in Motta dal 1765 al 1768, poi arciprete di Fossalta di Portogruaro e infine canonico assai stimato della Diocesi di Concordia. Dal fratello di don Paolo, per nome Giuseppe, nacque in Motta di Livenza, il 19 maggio del 1752, Antonio, uno dei più grandi anatomici d'Italia.

Curioso il modo col quale Antonio fanciullo rivelò le sue inclinazioni. Inscritto nelle scuole ginnasiali del seminario di Portogruaro, conviveva con una sua zia, brava massaja, attempata ed alla buona. Avendo essa una numerosa covata di pulcini, che allevava con cura amorosa, si accorse con meraviglia e grande rincrescimento, che di giorno in giorno diminuivano di numero. Il ladro era Antonio, che glieli uccideva di nascosto, e vi perdeva intorno lunghe ore a scarificarli e a esaminare minutamente il cuore, il cervello, gli intestini, lo scheletro! Chi può dire la disperazione della buona donna? Chi può immaginare le sue meraviglie e il suo sdegno contro il nipote? Si racconta che lo scacciò subito di casa, rampognandolo aspramente e facendo di lui il più sinistro presagio. « Ma egli — scrive il Rocco — con quell'atto inverosimile, aveva rivelata la tendenza del suo genio, e lo zio Paolo, pensando che avrebbe potuto essere secondargli quel fondamento che natura pone, adoperandosi perché venisse mandato a Padova ad studiare medicina e chirurgia ». Era il 1768 e professavano medicina a Padova i celebri Caldani, Sogno, Marsigli, Della Rocca, Casaburi e il principe degli anatomici, il famoso Morgagni, che dovea poi mettere nello Scarpa un affetto quasi paterno. Lo Scarpa fece in vero avanzamenti sorprendentemente rapidi. Nel terzo e quarto anno dei suoi studi medico-chirurgici fu a Bologna, alle rinomate lezioni del Rama e ritornato a Padova,

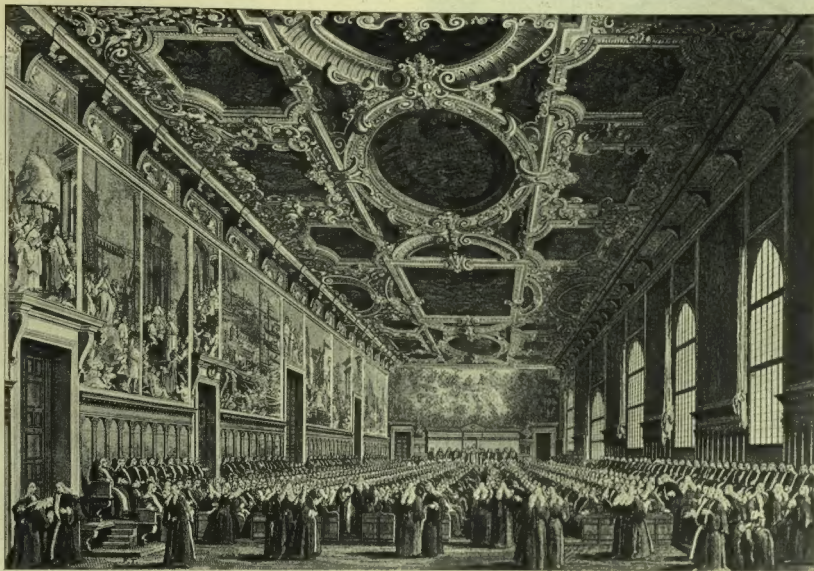
consegnò la laurea dottorale il 19 maggio del 1770, conferitagli con molta lode dal Morgagni, che lo nominò suo assistente. Invitato dal Vandelli, nel 1772, in virtù di venti anni appena, ebbe l'incarico di professore di anatomia e istituzioni chirurgiche nell'Università di Modena, dove in poco tempo rivelò il suo valore scientifico e letterario e salì in altissima fama. Nel 1780 fece il suo primo viaggio d'istruzione in Francia e in Inghilterra, ed ebbe così occasione di legarsi in amicizia con Vicq-d'Azyx, Wenzel, fater Cosimo, Tiphosse, il Pott, l'Hunter, il Cruikshank e lo Schedon di Londra. Nel 1783, accettò l'invito di dirigere la scuola anatomica dell'Università di Pavia, dove ottenne dal Governo che si costruisse l'attuale Istituto, col magnifico anfiteatro anatomico, che è ancora la scuola più sontuosa dell'università pavese. L'anno dopo si recò con Alessandro Volta a Vienna, e visitò poi le università di Praga, Dresda, Lipsia, Berlino e Göttinga, stringendo relazioni amichevoli col fiore degli ingegni alemanni. Ritornato a Pavia, istituì un gabinetto di preparazioni anatomiche, uno dei migliori d'Europa. Conservò in quell'università la cattedra di anatomia fino al 1805, poi quella di clinica chirurgica e di operazioni sul cadavere fino al 1812. Nel 1814, fu eletto direttore della facoltà medica. Nel 1820, fece col Rospini un lungo viaggio nell'Italia centrale e meridionale incontrando principalmente artisti, durante il quale ebbe occasione di acquistare una ricca e scelta collezione di quadri. Colmo d'onori e di ricchezze, morì tra le braccia di suoi prediletti scolari Panizza e Cairoli, il 31 ottobre 1832. Diede alla luce molte e preziosissime opere, piene di alta sapienza chirurgica, e lasciò parecchi manoscritti, ancora inediti, che si conservano nei suoi eredi in Motta di Livenza.

Chi direbbe che lo Scarpa, divenuto già insigne e celebrato, non avesse rammentati con orgoglio i suoi umili natali, e non avesse dovuto menar vanto di dovere tutto a sé stesso? Eppure non fu così. Si racconta che, piacendogli si sapesse da dove era arrivato, non voleva si sapesse d'onde era partito, sdegnando perfino il ricordo della sua bassa origine. Una volta che due suoi fratelli si recarono a Pavia per salutarlo, rifiutò di riceverli, col pretesto di non avere in quel tempo di essere a Pavia, e così ripeterono la domanda di poterlo vedere, li obbligò colle minacce ad allontanarsi da quella città. Aveva tanta alterigia che, « chiamato un giorno per un consulto in casa di Napoleone, e pregato di soffermarsi nell'anticamera ed attendere un istante, ne uscì immanemente, rispondendo con arroganza: dite all'Imperatore che Scarpa non fa anticamera a nessuno! ». Aveva un'indole che non si piegava. Nel 1796, allorché fu ripresa l'Università di Pavia, dopo il suo cheggio e il terrore delle giornate di maggio, lo Scarpa rifiutò al nuovo Governo il giuramento. Nò la tiepidezza gli nocque, perché il Bonaparte non tolse dalla cattedra, dicendo, *nella importanza del governo e delle opinioni politiche dello Scarpa, onore della Università e dello Stato*. Gli ultimi anni della sua vita trascorsero nella sua villa di Bosnasco, presso Pavia. Ricco a milioni, campava fra una grettezza indecorosa; insigne e celebrato, aveva vita solitaria, taciturna, austera; riccolto di onorificenze, indoveneva usualmente vesti così indecenti e luride da fare schifo a chi l'avvicinava. Vivo, fu all'ultimo abbandonato quasi da tutti; morto, fu dal pubblico dimenticato: « L'uomo, però, — soggiungevano con lo Zola — fu dimenticato, non lo scienziato; poiché tutto questo visse e vive di luce propria, sfaldando le ire processio del secolo e trionfando sempre ».

Molti modesti paesi italiani, al pari di Motta, diedero i natali a uomini che furono gloria della nazione. Qualcuno di questi nostri concittadini uno studioso paziente, come il Rocco, che si tornò ai suoi illustri compaesani raccogliendo gli archivi comunali e privati tutti i minimi e i più particolari, sarà felice raggruppare gli studi in una vasta opera, che abbracci l'intero corso del pensiero italiano.

POMPEO MOLMENTI.

1 Continuazione, vedi N. 31.



La sala del Maggior Consiglio durante una delle ultime sue riunioni.

## LA CADUTA DELLA REPUBBLICA VENETA.

III.

Come grani di un rosario del quale si fosse rotto il filo, le città di terraferma della Repubblica veneta andavano perdute una ad una senza possibilità per il governo di San Marco di più ricuperarle. Bergamo aveva spalata la china. Infatti a quattro giorni di distanza, vale a dire il 18 marzo 1797, l'insurrezione scoppiava a Brescia, che capitolava, e una settimana dopo andava in fiamme Salsò, e quasi contemporaneamente Cremona; e nel mese successivo Verona, Vicenza, Padova, Treviso... Resistenze qua e là vi furono; e basterebbe per tutte la eroica sollevazione di Verona, durata dal 17 al 22 aprile. Il popolo non voleva saperne dei francesi ormai annidati nei castelli della città, e quanti ne incontrava tanti ne sterminava: oltre quattrocento nei cinque giorni. A mantenerlo in ardore concorreva in special modo un padre cappuccino, con parola infiammata, raccomandando di non deporre le armi se non quando «cacciati fossero i Barbari dalle italiane contrade. Vinti i francesi, continuava, qual altro barbaro ardirà di affrontare la vincitrice Italia? Tutti saran cacciati, il sole italiano non splenderà più che su fronti italiani, l'aria non udirà più l'ispida favella, i solchi di questa terra tanto ferace madre non più per altri che per noi recheranno i dolci frutti loro, le spose intatte non darán più al mondo che forti, che sinceri, che liberi italiani...»

Fra Colloredo anticipava di mezzo secolo la cara e benedetta retorica quarantottesca, ma vi rimetteva la testa.

Perché avvenuti durante le feste pasquali, que' angustiosi fatti furono detti le Pasque venosine.

Episodi di sangue succedevano pure nel Salodiano, nelle valli bresciane e bergamasche ove era più vivo, più ingenuamente sincero l'attaccamento a San Marco. Anzi di là giungevano a

Venezia continue proteste di fedeltà ed apposti delegati con l'incarico di chiedere aiuti d'armi e di soldati. I Podestà promuovevano naturalmente queste testimonianze d'affetto ingegnando al governo giusto, dolce, saggio, paterno; ma intanto i francesi da una parte e g'impierali dall'altra imponevano gravose contribuzioni pel mantenimento degli eserciti accampati sul suolo veneto come in casa propria. Venezia protestava... e tremava.

La cronaca quotidiana di quell'avventuroso aprile registra molti nomi di ambasciatori straordinari inviati al Bonaparte per indurlo a clemenza. Fulmine di guerra, il ventottenne generale mutava ogni giorno sede, e quindi gli ambasciatori a rincorrerlo da per tutto per giustificare le rappresaglie del popolo veneto contro i francesi, per giurare e spergiurare che il Governo non aveva colpa, che gli armamenti non erano che soddisfazioni concesse al sentimento. Bonaparte malsattava gli emissari di Venezia; e da Judenburgo, nella Stiria, inviava al doge Manin la famosa lettera che è sfida e insulto insieme e porta la data 20 germinale (9 aprile). — «Tutta la terraferma della Serenissima è in arme. In ogni parte le grida e i clamori dei paesani che voi avete armati sono morte ai francesi. Voi disprezzate invano dei rudimenti che voi stessi avete organizzati. Cedereste forse di lo non possa far rispettare il primo popolo dell'universo?». Il Senato di Venezia ha risposto con la periferia la più nera ai modi generosi che noi abbiamo sempre verso lui praticati... Se mi ridurete a far la guerra, la farò... ed il popolo benedirà un giorno fino i delitti che avranno costretto l'armata francese a sottrarsi al vostro tirannico governo...»

L'altro di questi dispiacere era giunto fra le lagune l'aiutante del Bonaparte, Junot, il quale chiedeva di venir prontamente e solennemente ricevuto per comunicare in pieno collegio. Ricorreva la seconda festa di Pasqua, ed i governanti facevano rispondere al bollente messaggero di volerla consacrare tutta al Signore.

Il Signore sono io, — e Junot volle e ottenne che il collegio si radunasse in quel dì. Ammesso alla presenza del Doge, l'aiutante lesse a voce

alta l'insolente lettera concedendo quindi ventiquattrore per la risposta. — O pace, o guerra: scegliete!

«Guerra, — tuonava il vecchio Marc'Antonio Michiel, — È tempo di agire con forza, ed approfittando dell'ardore affettuoso dei sudditi, perire piuttosto con onore che con viltà...» — Pace, — replicava Filippo Calbo, — e con 186 voti contro 42 prevalevano le prudenti sue esortazioni. Subito, dopo *Ludovico Manin Dei gratia Duca Venetiarum*, ecc., indirizzava un'unile lettera al comandante in capo, significando l'ingenuità della condotta di Venezia e disapprovando le sante rappresaglie dei sudditi «per secondare le preghi di lei desiderii».

Così sotto la sferza del prepotente que' magistrati già famosi per sonno, per accortezza polidica, per fermezza dignitosa si prostravano nella polvere; così il leone vestiva la pelle dell'agnello e belava lacrimando. «Ordinate pure quel che volete, — scriveva Junot al Bonaparte — il Senato ed il Governo, vili quanto dissimulati, sono ai ginocchi...». Ed il generale di rimando: «al, inetti e codardi, non fatti per la libertà».

Che tramonto inglorioso!

Restringendosi man mano, non rimanevano più nel quadro che figure scialbe e sparute di piccoli contrattatori a cui solo l'ampiezza e la signorilità delle toghe conferiva un resto di dignità. Una però, una brillava ancora; e sarà essa che manderà quasi sola le ultime scintille e nobiliterà per un momento la scena.

Preposto al comando del forte di Sant'Andrea all'imboccatura del porto di Lido, trovavasi il cinquantenne Domenico Pizzanano, soldato e patriotta troppo saldo per lasciarsi intimidire dagli avvenimenti. Egli aveva ordine d'impedire che navi straniere armate di qualunque nazione potessero penetrare nelle lagune fornendo quindi l'ingresso del porto. Il relativo decreto del 1757 era stato richiamato in vigore nel luglio precedente 1786.

In sull'imbrunire del 20 aprile il vascello francese *Liberator d'Italia*, al comando di G. B. Laugier «il giovane e interessante Laugier», come lo salutava morto il Bonaparte, presentavasi al



LA PALLA  
dal Giro  
dalla Candelliere



I XII APOSTOLI  
DEL PROSPETTO



FONTANA  
Della Madonna della Pace



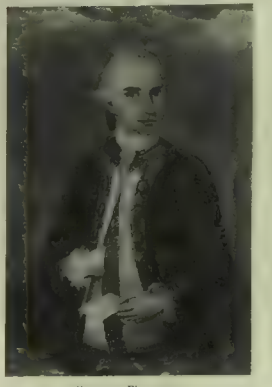
IL GIRO dell'ARCHI  
innanzi della Cupola



LA CUPOLA  
dalla TERRAZZA  
della VOLTA



VAS. PIRETRO (disegni dal vero di Dante Paolucci).



Domenico Pizzanano.

Lido a vele spiegate col pretesto di sfuggire all'inseguimento delle navi austriache e inglesi che incrociavano nel golfo. — Non si passò! — segnalava il Pizzanano — è la conseguenza.

E poiché l'esortazione tornava inutile, il Pizzanano ordinava il fuoco. Due ben assettate cannonate arrestavano il *Libertador d'Italia* uccidendo il Laugier e quattro marinai e ferendone otto altri mentre i rimanenti 39 cadevano prigionieri.

L'atto energico piacque anche agli infollati patriuocini, i quali, all'indomani, decretavano lode e ricompense al Pizzanano per « animarlo a proseguire con pari zelo e fervore nell'esercizio delle appoggiate incornubene ».

Non sembrò vero, ma quattordici giorni dopo quelli stessi senatori ordinavano l'arresto del prete soldato e dei tre inquisitori che lo avevano secondato, obbedendo all'imperioso comando del Bonaparte. Così l'ultimo atto di energia coraggiosa consigliava l'ultima suprema viltà!

Fino dallo spirare del marzo precedente trattative erano in corso fra austriaci e francesi per quell'accordo del quale Venezia doveva essere pegno e premio insieme. Al principe Carlo, comandante delle forze imperiali, Bonaparte scriveva per esortarlo alla pace: « Gli uomini che abbiamo uccisi ed i mali che abbiamo commessi bastano per la misera umanità... Se la proposizione che ho l'onore di farvi potesse salvar la vita ad un uomo solo, diverrei più superbo per la corona civica che avrei meritata, che per la triste gloria de' miei militari successi ».

In quel momento di sincerità il genio suo non divinava certo le congiugne di Russia!

L'idea di tale accordo non piaceva troppo ai veneziani. Era in essi il presentimento che non sarebbe concluso se non a loro danni? È probabile, se già dal gennaio l'ambasciatore Querini li aveva avvertiti da Parigi essere nelle menti dei signori del Direttorio di offrire all'imperatore le terre soggette a San Marco. E il primo accento che nei documenti dell'epoca incontrasi di ciò, ed ha valore in quanto mostra falso e bugiarde le tante dichiarazioni d'amicizia e rispetto fatte da principio dai generali francesi e dallo stesso Bonaparte alla repubblica veneta.

Ma ormai né preghiere né umiliazioni valevano più; Pizzanano aveva rotto d'indignità ed offerto un eccellente pretesto ai francesi per accorrere ad imbrigliare i quattro cavalli del tempio d'oro. Di qua delle lagune Venezia rideva nel sole con le sue torri, coi merli de' suoi palazzi. Il suo arsenale rigurgitava di roba, le casse della Zecca di bei ducati sonanti, le chiavette di quadri preziosi, riflessi di un'arte immortale. « *Nous avons besoin de ces choses là* », esclamava Bonaparte; e dal quartier generale di Palmanova, il 12 fiorile (17 maggio), egli lanciava il noto manifesto, sonoro come uno squillo di tromba, comandando ai suoi ufficiali « di trattar quali nemici le truppe

venete, e di atterrare in tutte le città di terra ferma, il leone di San Marco ».

Era la sentenza di morte, e senza possibilità di grazia.

All'indomani Bonaparte giungeva a Treviso. Quel provveditore Giustiniani recavasi tosto ad inchinarsi... per sentirsi chiedere le teste di dieci inquisitori. « Io inorridito alla proposizione, racconta, e pur che fosse incolme e salva l'adorata mia patria, gli offrii la mia spada. » All'ingiunzione di partire tosto il Giustiniani replicava non ricevere ordini che dal suo governo. Della mia vita potesse disporre, non della mia dignità ».

Esempli così fatti se ne incontrano parecchi nella storia di quei giorni per parco di magistrati comandati qui e là in terraferma. E poi i pavidetti influssi del governo centrale non giungevano più.

Il 18 aprile nel castello d'Echevald presso Leon veniva conclusa la pace tra la Francia e l'impero con la spartizione della terraferma veneziana. Come compenso a Venezia sarebbero toccate le legazioni della Romagna, di Ferrara e di Bologna. In realtà poi essa non ebbe che le tefte insieme ai danni. Perché il re di Sardegna, l'armavano aveva stozzata ogni speranza. Già il 29 aprile giungeva fra le lagune il generale Barrayrac d'Hilliers a cui presentavasi tosto Francesco Pesaro per chiedergli « cosa si volesse dalla repubblica di Venezia ». « Risparmi, però con qualche cambiamento nella forma del governo » — ma intanto le truppe scendevano da ogni parte verso le lagune costringendo le guardie venete a raccogliersi nella capitale. La quale poteva ancora difendersi, guardata con « 208 legni armati e protetta da 11.000 soldati schiavoni reggimentati, da 3500 soldati italiani e da 500 pezzi d'artiglieria ».

Se n'era dunque abbastanza per spirare da forte, ruggendo.

La sera del 30 aprile raccoglievasi nelle stanze del Doge la prima conferenza straordinaria, il Senato avendo cessato illegalmente fin dal 1.º di prima conferenza. La conveniva a quei suoi consiglieri, vale a dire la Serenissima Signoria, i vari Savi ed i capi del Consiglio dei Dieci. Il sarto di settimana, Dolfin, raccontò che essendo amico del ministro francese Haller, avrebbe potuto avere da lui qualche cosa di utile e nemico alla porte, quei degenari diplomatici suggerivano ancora la via lunga delle raccomandazioni e degli intermediari. — « *Me meravigio che no ghe sia chi sapia propor qualcosa da più presto che quello de vueste restanze e a tale ontranza: proposta che mi ghe fazzo a loro...* » — tuonò Francesco Pesaro; e fu l'ultimo scatto di quell'animo forte e generoso. — L'ultimo; perché all'indomani il Pesaro partiva per Vienna di dove — ahimè! — ritornava nove mesi dopo quale commissario imperiale. Così l'ambizione e la vanità di onori perdeva in fine anche quell'ultimo dei patrizi veneti.

Mentre la conferenza era adunata, diffondevasi nell'aria un sospiro di qualche colpo di cannone, le truppe francesi trovandosi già sui bordi della laguna. Lodovico Manin levòsi subito costernato dallo stato, e passeggiando in fretta per contenere la propria agitazione esclamava: — « *Non so se io vivrei ancora nel mio paese* ». La pusillanimità dell'ultimo Doge è tutta in queste parole, che nessun biografo indulgente ha potuto cancellare.

Ormai egli non sapeva far altro che stemperarsi, e lacrimare e presentarsi in fatti il 1.º maggio al Maggior Consiglio. « Era squallido in volto e tremante nella persona », afferma un cronista. Temendosi chi sa quali pericoli, tutto il palazzo ducale era circondato da soldati e cannoni. E i consiglieri giungevano alla spicciolata salendo col cuore alle ginocchia la scala dei Giganti e perdendosi nell'ampia magnifica sala delle riunioni. La proposta di mutare il governo e di liberare i detenuti per opinioni politiche, come il Bonaparte chiedeva, venne accettata con 598 voti favorevoli e 27 contrarii. In quel momento nessuno certo avrà osato levar gli occhi al soffitto della sala ove due secoli avanti Paolo Veronese dipinse con smaglianza di colori *La gloria di Venezia*.

Anche più dolorosa riusciva la seduta del giorno 4 nella quale con 704 voti contro 27 il Maggior Consiglio deliberava « per comprovare l'ingenuità de' suoi sentimenti », l'arresto del Piz-

zamano e degl'inquisitori Barbarigo, Gabriel e Corner. Mentre queste passavano in prigione, si aprivano i pozzi ed i piombi: le famose carceri destinate a giocare tanta parte nelle storie fantasticamente romantiche di Venezia, i detenuti sommarono a quattro a quattro le loro aspirazioni e le favole dei francesi. Tra essi distingueva un avvocato Gallino, un caudicista Pasca e certo Zorzi drogieri. Presto essi diventarono figure importanti nella nuova società che sorgerà dalle rovine della vecchia.

Nessuno poteva più concepire illusioni sulla durata della repubblica veneta. Però avanti di comporla nella bara cercosi di galvanizzare il cadavere con tentativi estremi. Per consiglio di Dolfin davasi allo Haller 8000 scellini in verghe d'oro; al Bonaparte offrivasi un milione al mese per sei mesi, ed il Querini a Parigi rilasciava al Barras lettere di credito per 700.000 lire allo scopo di indurre il Direttorio a rispettare l'indipendenza di Venezia.

Neanche tali offerte riuscendo efficaci, i giorni si succedevano tutti egualmente dolorosi. La vita pubblica era ridotta a perpetua convulsione; il popolo sgomento lottava fra l'amore al passato e le lusinghe dell'avvenire. Era il 1.º maggio senza riuscire a decidere, ed il governo negava e concedeva a vicenda, annullando ogni ciò che aveva deliberato ieri. Le varie magistrature sedevano in permanenza invocando la salvazione da quel principe che tremava più di loro e piangeva, piangeva perché le lacrime gli impedivano di vedere lo sfacelo della patria.

Il 10 maggio deliberavasi di allontanare i soldati schiavoni dalle lagune avendo ragione di dubitare del loro attaccamento; ciò equivaleva a deporre le armi, le quali non avevano servito ad impedire ai francesi di stringere Venezia in un cerchio di ferro. Due giorni dopo il Maggior Consiglio andavasi per l'ultima volta. Rivolse preghiera al *Dio Signor* e alla *Madre sua santissima* onde *si degni riguardare con gli occhi della sua misericordia e sollecitudine in parte da tante angustie che us opprime*, e il doge proponeva di « adottare il sistema del proposto provvisorio governo rappresentativo, sempre che con questo s'incontrino i desideri del generale Bonaparte ».

Altro che incontrarsi! Si ebbero 512 sì e 35 no in assieme 547 voti meno di quanto sarebbe occorso perché, come le leggi prescrivevano, la votazione riuscisse legale. Ma non era più tempo di obbedire alle leggi: tutto era disordine e confusione. Il popolo affollava la piazza San Marco attendendo con ansia la decisione dei suoi governanti. In quel punto i soldati schiavoni che stavano imbarcando scariavano in aria alcuni fuochi in segno di festa, e quello strepito sgomentò i consiglieri. Deposito il voto essi scapparono trascinandone le toghe su le scale e rincasarono sospinti dal rimorso della viltà commessa. — Viva la libertà! — gridò il generale Salimbeni come seppella dell'altro. — Viva San Marco! — urlò il popolo spargendosi tumultuosamente nelle vie e mettendosi a sacco tutte le case e le botteghe dei giacobini.

La rivolta divenne generale: patrizi degeneri e fautori dei francesi trovarono a stento rifugio presso i consolati. — Viva San Marco! — e fu l'ultimo grido che echeggiò nel governo da tredici secoli esempio all'Europa di dignità, di oposità, di prudenza, di accortezza politica.

Nella mattina del 16 maggio 4000 soldati francesi entravano a Venezia, ed il Serenissimo principe emanava l'ultimo suo manifesto annunciando l'abdicazione fatta dalla nobiltà ed invitando i sudditi a prestare giuramento di fedeltà alla nuova Municipalità provvisoria. Subito dopo compariva il manifesto di questa con in alto scritto: *Liberté, Egalité, Fraternité*. Uscì bene ancora il leone con la zampa sul vangelo aperto, ma in cambio delle mistiche parole: *Pax tibi Marce* leggevasi *Divitii e doveri dell'uomo e del cittadino*.

Un barcaiolo, notata la sostituzione, esclamava: « *dopo tanti secoli il leon ga volta carta*, — e pianse ».

Fu tutta l'orazione funebre della repubblica veneta.

ATTILIO CENTELLI.

(Illustrazione dell'ing. L. Rivo).

## GENIO ED INGEGNO.

Avele mai osservato come, di molte parole che pur si adoperano nel linguaggio comune, noi saremmo spesso imbarazzati a dare una definizione precisa? Certo, noi sappiamo generalmente che cosa significano le parole che adoperiamo, ma lo sappiamo in un modo così vago e nebuloso che se qualcuno ci volesse spiegare sinteticamente il significato in una breve definizione, resteremmo muti, e sorpresi della nostra ignoranza che non sospettavamo.

Per esempio, le lettere e i lettori che hanno avuto il cattivo gusto di cominciare questo articolo, non hanno certo creduto, leggendo il titolo, di ignorare il significato delle due parole che lo compongono; eppure se qualcuno facesse loro la domanda: che cosa è il genio, e che cosa è l'ingegno? scombinato chi... tarderebbero un poco a dar la risposta.

La verità è che, se non è mai molto facile chiudere in una frase il significato che noi attribuiamo a una data parola, è sempre difficile definirlo quelle parole che non indicano un oggetto o un animale, ma sono il simbolo di un concetto che non ha una manifestazione materialmente tangibile.

*Genio ed ingegno* poi, sono due vocaboli indefinibili per eccellenza, giacché ognuno li interpreta a modo suo. Per la maggioranza essi significano, così all'ingrosso, due diversi gradi della capacità intellettuale umana; ma chi sarebbe dire dov'è la linea che li separa? e chi potrebbe affermare con sicurezza che il tale scrittore, il tal capitano, il tale statista è soltanto un grande ingegno e non un genio, o viceversa?

A troncare, — o almeno a pretendere di troncane la questione, — ecco qua un libro di Max Nordau<sup>1</sup>, che vi dà chiara e precisa la definizione del genio e dell'ingegno.

Carattere principale di tutte le opere del filosofo-umorista tedesco, è di suonare una tempesta. Si intitolano *Paradossi, Menzogne convenzionali, o Degenerazioni*, i suoi volumi attirano sempre i fulmini della critica. Si direbbe, — e perdonatemi il paragone, — che quando appaiono nel mondo della critica, si tirano addosso un'offesa di un cignale che sbuca ad un tratto dal folto del bosco: i cani gli si avventano contro, i cori da caccia squillano, e la turba dei cacciatori urla furiosamente *l'halloo!*

Si allegro a l'ira suscitati anni fa dalla *Degenerazione* furono tali che Max Nordau diventò allora parecchio minacciato di morte; minacce per fortuna rimaste ineseguite, giacché i decadenti e i simbolisti moderni ch'egli bollava a fuoco, se hanno la tenerezza delle parole non pare abbiano sempre quella dei fatti.

Il nuovo volume del Nordau non arriverà a mettere in pericolo la vita dell'autore, perché questi, — ammaestrato dall'esperienza, — non parla nel suo libro poche persone, e quelle poche... non morte da un pezzo, ma scatenate senza dubbio sul suo capo, che — come la penna di Carducci — *sa le tempeste*, un uragano di critiche.

Il che, del resto, non deve dispiacere a Max Nordau, perché due sono le grandi voluttà concesse in questo mondo ai mortali: essere molto amati, ed essere molto odiati. Solo la prima rende felici, ma la seconda vi dà la coscienza o la prova infallibile della vostra forza.

Che cosa è l'ingegno? che cosa è il genio? — Ecco dunque davanti le due domande terribili.

« Un ingegno — dice il Nordau — è un essere che compie, meglio della maggioranza, delle attività generalmente o frequentemente praticate. Un genio è un uomo che immagina delle attività nuove e le mette in pratica, e che pratica delle attività conosciute con un metodo nuovo e personale. »

Non senza una ragione il Nordau ha definito l'ingegno un essere e il genio un uomo. Secondo lui, infatti, l'ingegno non è limitato all'umanità, esso esiste anche nel regno animale. Un cane cui si possono insegnare degli esercizi più complicati che alla generalità degli altri cani, — un pettirosso che canti meglio dei suoi fratelli, — un genio di ingegni. Un genio, invece, — nel significato

ch'egli attribuisce a questa parola, cioè di un individuo che scopra nuove vie non mai battute prima di lui, — è impossibile trovarlo fra gli animali.

Una rondine che inventasse una nuova forma per il suo nido, un bue che si facesse accendere piuttosto, che lasciarsi aggiogare, un'ape che costruisse le celle dell'alveare quadrate anziché esagoni, — sarebbero dei geni, ma il mondo non ha finora veduto fenomeni di questo genere, mentre ha visto uomini compiere atti di originalità equivalenti.

Queste argomentazioni del Nordau sono in apparenza molto logiche; però io confesso che la forma del suo nido o un'ape costruirne in modo diverso la cella del suo alveare, ma questo non è un bue, e questi api, — che sono oggi così sapienti ed eleganti costruttori, — non derivano forse da quel primo essere unicellulare il quale non nidi o celle, ma nemmeno la specialità degli organi? E il trasformarsi graduale di quel primo essere unicellulare nelle infinite specie e varietà di animali che popolano il globo terrestre, a che fine, se non deviate se non a dei continui geni, — per dirlo col Nordau, — i quali?

per volta, messo in pratica delle attività nuove non esistenti prima di loro?

Ammissa la definizione che il Nordau dà del genio, io sembra evidente che non si può negare il genio agli animali, altro che rinnegando la teoria dell'evoluzione, ed accettando l'ipotesi antiscientifica che tutti gli animali sono stati creati d'ambite colle identiche forme e colle identiche qualità che hanno attualmente.

Il Nordau deve aver sentito acutamente la possibilità di questa obiezione (che io mi permetto di fargli, perché ha cercato di provare il contrario), affermando che — « se l'animale singolo non può essere dotato di genio, le specie però è collettivamente dotata di genio. L'evoluzione degli organismi — egli aggiunge — dall'essere unicellulare fino all'uomo lo dimostra: il mondo organico nel suo insieme è un genio: evoluzione e genialità sono sinonimi. »

Orbene, io vorrei domandare al Nordau: come è possibile ammettere il genio nella specie e non nell'animale singolo? Come può manifestarsi una specie, e quindi il suo genio, — e non per mezzo degli individui che la compongono, volta — se non questi individui, — ha saputo nel corso dei secoli mettere in pratica attività nuove che prima non esistevano?

A queste domande io desidererei che l'illustre filosofo rispondesse; e desidererei anche ch'egli mi dicesse perché, mentre nel regno animale sub-umano egli attribuisce il genio alla specie e non all'individuo, nel regno umano invece egli attribuisce il genio all'individuo. Qual è il miracolo che, — sulla soglia del regno umano, — ha, secondo lui, concesso ai singoli individui quella facoltà geniale che fino allora (cioè nel regno animale sub-umano) era soltanto una dote collettiva della specie?

In verità, per un evoluzionista convinto come il Nordau, mi sembra che la spiegazione di questo miracolo debba essere piuttosto difficile.

Ma lasciamo questo problema, forse troppo noioso per un giornale non scientifico, e vediamo un po' da vicino i corollari della teoria del Nordau.

L'ingegno è il genio — data la sua definizione — non differiscono di quantità, ma di qualità. L'uno è una cosa perfettamente diversa dall'altro. L'ingegno non ha una base anatomica, mentre il genio la ha (vedremo quale, più innanzi); l'ingegno non esiste fisiologicamente, vale a dire che nella struttura degli organismi non vi è nessun organo, nessun centro che ne sia la prova rivelatrice. Tutti gli uomini hanno, o possono avere, dell'ingegno, poiché questo non è che la conseguenza d'un caso fortuito, il quale ha fatto esercitare e sviluppare un cervello in una data direzione. Di ogni fanciullo sano — scrive il Nordau — si può fare quel ch'è si vuole: un pittore, un romanziere, un professore di chimica, un ingegnere, un avvocato. Basta educarlo razionalmente. Le cosiddette vocazioni, che vengono attribuite nell'una o nell'altra carriera, non sono che l'effetto del caso, vale a dire delle circostanze esteriori: i libri letti, le conversa-

zioni udite, gli esempi visti lo dirigeranno su una via piuttosto che su un'altra. L'ereditarietà dell'ingegno, e soprattutto dell'ingegno speciale per un ramo di studi, è un'illusione.

Confesso che ci vuole tutta la mia profonda stima e la mia grandissima simpatia per Max Nordau e per il suo fanatismo, l'altro con cui sono d'accordo di questa sua affermazione.

Ma come? Due fanciulli frequentano la stessa scuola: hanno gli identici maestri e un ambiente di famiglia simile, e non eguale; eppure uno scrive con facilità e con fantasia, l'altro con molti spropositi e senza un lampo di originalità; l'uno ha disposizione, come lui dirà, per la matematica, l'altro ne ha la negativa; l'uno non sa tenere il lapis in mano e l'altro lo fa con facilità; uno parla del maestro e dei compagni; — è vero — sostiene che colui che ha disposizione per la matematica sarebbe divenuto un ottimo caricaturista, o viceversa, — e che colui che non sapeva scrivere due righe senza fare spropositi e dire sciocchezze, sarebbe divenuto un elegante scrittore come quegli che fin dai primi anni dimostrava una fervida fantasia?

Ereditaria o non ereditaria, certo è che gli uomini d'ingegno possiedono una disposizione innata, una tendenza — chiamatela come volete — la quale li spinge a una data forma di attività piuttosto che ad un'altra.

Senza dubbio, io posso negare, degli infami, di coloro che il Ball chiamerebbe *idioti* perché non hanno una propria fantasia intellettuale, si può fare quel che si vuole: tanto un vice-segretario in un ministero qualunque, come un avvocato paglietta, tanto un dottore povero maestro di scuola come un capomastro infelice, tanto un imbianchino come un fabbro-ferrai; — ma di coloro che si elevano sulla turba dei mediocri o no, strano un ingegno personale, non venienti a dire che al più fare indifferentemente quel che si vuole.

Delle doti intellettuali avvino quello che avviene delle doti fisiche. La maggioranza degli uomini sani, — che non siano né mopi né paralitici, — saprà tenere in mano un fucile senza che il polso tremi e colpire il bersaglio approssimativamente; ma il gran tiratore, colui che a trenta metri non sbaglia mai uno uccello, eredita pure che deve la sua abilità a una dote innata che nessun maestro e nessun esercizio avrebbe potuto insegnargli.

Se il Nordau nega all'ingegno qualunque base fisiologica speciale, lo riconosce per il genio. Secondo lui, il genio riposa su uno sviluppo particolare di certi centri cerebrali che sarebbero quelli del giudizio o della volontà.

Evidentemente queste qualsiasi facoltà che costituiscono il genio debbono avere una base fisica; ma, pur troppo, questa base non è stata ancora scoperta e il Nordau non ci dice dove sono i due centri ch'egli afferma essere l'origine del genio, né in qual modo si manifestino. I positivisti sono affrettati su Tommasi: vogliono vedere per credere, e se astrattamente accettano l'ipotesi, non lo danno per dimostrata finché col metodo sperimentale non si siano convinti che essa è, non soltanto un'ipotesi, ma un fatto.

Un particolare elemento della nozione del genio fornitaci dal Nordau, è che egli sostiene che il genio non è né un malato né un degenerato.

Molti allienati hanno detto: — il genio è una nevrosi, — e il Lombroso, amico e maestro del Nordau, ha precisato: — il genio è una forma di epilessia.

Max Nordau si ribella a queste affermazioni, e con un paragone — che innegabilmente felice tenta distruggere teorie, le quali saranno sbagliate, ma sono state però costruite sui fatti. Egli dice: il genio non è una forma di malattia o di degenerazione, ma può andare soggetto frequentemente a dei disturbi cerebrali per delicatezza stessa del suo organismo. Molti atleti muoiono d'ipertrofia o di degenerazione grassosa del cuore: è la malattia professionale dei campioni dello sport e della ginnastica. Eppure, non si ridebrebbe forse se lo dicessero i fisiologi d'una cardiopatia? Or bene, questa asserzione avrebbe l'identico valore del famoso assioma: — il genio è una nevrosi.

Il paragone — lo ripeto — è felice e spiritoso, ma senza voler dare un fondamento alla questione — mi pare che il Nordau dimentichi un piccolo fatto il quale dovrebbe aver pure la

<sup>1</sup> *Psycho-physiology des genies et du talent*, Paris, Alcan.



SERATE ESTIVE NAPOLETANE. — SANTA LUCIA NUOVA (disegni del vero di Edoardo Matania).



UN'ARCESIONE AL "GRAN SASSO D'ITALIA" (istantanee del signor G. B. Cao-Mastio).

sua importanza: è il fatto è questo: che, — negli atleti, — la cardiopatia di cui muoiono si sviluppa in seguito allo straordinario esercizio che essi fanno delle loro membra ed è quindi una conseguenza di questo esercizio; mentre nel genere le note degenerative esistono prima che essi sottopino il loro cervello, esistono cioè nel loro organismo — e quel che conta ancor più — nelle loro famiglie.

La parte secondo me migliore del libro del Nordau, e non di meno quella che sarà più fieramente attaccata, è l'ultima, ove egli ci dà la classificazione dei geni.

Qualunque valore abbia la sua teoria del genio — e noi vediamo che praticamente ne ha poco, — certo valgono molto le pagine in cui, con la ironia crudele o implacabile, egli dimostra la mediocrità intellettuale di tanti pretesi geni.

Il pubblico, in generale, non soltanto largisce con troppa facilità il brevetto di genio a molti che non lo meritano, ma nella categoria dei veri geni sono concessi il primo posto a quelli che invece dovrebbero occupar l'ultimo.

Coloro intorno ai quali squilibrio più fragorosa la tromba della fama ed arde più vivo l'incenso dell'ammirazione, sono i grandi poeti, i grandi romanzieri, i grandi pittori. La poesia, un reame, un quadro bellissimi, collocano il loro autore sul piedestallo della gloria; un pianista come Liszt, un attore come Sarah Bernhardt o come la Duse fanno parlare per molto tempo tutto il mondo di loro.

È giusto, questo? Il Nordau non lo crede. Se costoro sono geni, — e molti non sono che ingegni felici, — sono gli infimi fra i geni, perché, quantunque la maggioranza li chiami geni *ex-celso*, essi in fondo non creano nulla. La poesia, la musica, le arti plastiche non hanno altro scopo che di suscitare emozioni, di rievocare cioè cose vecchie, già conosciute e provate: esse non producono nulla di nuovo, nulla di sconosciuto, nulla di inedito.

Secondo il Nordau, il primo posto nella gerarchia dei geni tocca a coloro che riuniscono la genialità del *giudizio* a quella della *volontà*. Sono gli uomini d'azione che formano intellettualmente e materialmente i popoli e tracciano loro per molto tempo la via che debbon seguire; sono i grandi legislatori e organizzatori di Stati, i rivoluzionari dalle aspirazioni chiare e realizzate da loro stessi, i conquistatori, i conquistatori che agiscono per virtù intrinseca, non per impulsi semi-conscienti o per suggestioni esteriori.

Il secondo posto tocca a coloro che uniscono alla genialità del giudizio uno sviluppo grande ma non geniale della volontà. Sono i grandi inventori e i grandi sperimentatori. Questi sono inferiori ai primi perché non sanno servirsi degli uomini e lavorano soltanto sulla materia inanimata. La loro volontà è abbastanza forte per trionfare degli ostacoli morti, non degli ostacoli vivi.

Il terzo posto tocca a coloro che posseggono soltanto la genialità del giudizio senza sviluppo parallelo della volontà: sono i pensatori e i filosofi.

L'ultimo posto, infine, — dopo i domatori di uomini, i domatori della materia, e i semplici pensatori, — tocca ai geni emozionali: sono i poeti, gli scrittori, gli artisti.

Lasciamo che questi ultimi si lamentino della poca considerazione in cui il Nordau si degna tenerli: essi l'hanno già battezzato il *seneca dell'arte*, e non deve far quindi meraviglia ch'egli tratti piuttosto male gli artisti.

Costatiamo invece che se il filosofo umorista è ammirabile nel descrivere i pinioni più in voga e nell'accudire col sarcasmo i falsi grandi uomini, — si dimostra insufficiente nel creare su basi positive la teoria del genio.

Ammosso pure che questa teoria sia esatta, — dove sono i centri cerebrali da cui il genio dipende? E non potendo sapere dove sono questi centri, come si farà a constatare se il tale uomo illustre o no è un genio?

Lettrici e lettori, se avete avuta la pazienza di arrivare fin qui, vi accorgete che il dare la definizione dell'ingegno e del genio è altrettanto difficile alla fine — come lo era al principio — di quest'articolo.

Gli è che, intorno a certi problemi scientifici, si studia, si pensa, si scrive e si finisce per saperne quanto o meno di prima!

SCIPIO SIGHELL.

AL GRAN BASSO D'ITALIA

## LA COLOMBIA IN ASSERGO

Già da qualche tempo le Società Alpine hanno preso a studiare le questioni del turismo in montagna. In casa di diagrafia, il *Alpine Club* di Londra nomina una speciale commissione, i cui studi però non hanno condotto ad una soluzione pratica, che non si presenta facile, e causa di difficoltà gradissime che s'incontrano nell'alpinista montagna per poter comunque direttamente coi luoghi abitati.

Un esperimento nuovo si è voluto fare dalla sezione romana del Club Alpino Italiano, mediante i comandi vigiliatori e all'uopo venne impiantato in Assergi (il paese dove ordinariamente partono le comitive che intendono fare l'ascensione del Gran Sasso d'Italia una colombaia, allo scopo di fornire un mezzo di corrispondenza fra la montagna e l'abitato, e di sperimentare fino a qual punto possa questo mezzo di segnalazione giovare in condizioni anormali per i casi di turismo.

La colombaia è forata, molto bene disposta ed ordinata dall'ing. E. Garcon.

Il servizio di segnalazione è regolato con grande semplicità. L'alpinista, che vuol servirsi del colombaio, deve prendere almeno una coppia; prima di partire scrive in apposito specchietto l'itinerario che intende seguire, e riceve un piccolo registro, dal quale egli può staccare sia piccoli fogli sui quali si scrivono i telegrammi, sia altri fogli su cui sono già stampate le denominazioni delle varie parti della montagna. In caso di bisogno o di pericolo, l'alpinista scrive il telegramma, e l'affida al colombo; in caso di grande urgenza o d'impossibilità a scrivere, per freddo, la bufera, o altre cause, egli stacca dal registro uno dei foglietti dove è stampato il nome della località cui si trova, ed il foglietto viene consegnato al colombo, e si subito in tal modo alla colombaia dove trovarsi l'escursionista e dove devono inviare i soccorsi; infine, nei casi più difficili si dà il volo ai colombi senza affidare loro alcun telegramma; il loro arrivo dà l'allarme, e dalle indicazioni preventivamente lasciate dall'alpinista si può arguire in qual punto a un disastro trovati, e dove si abbia a recargli soccorso.

Qui non ho fatto che accennare per sommi capi l'ordinamento del servizio di segnalazione; aggiungerei solo che in ogni sua parte e sin nelle minuzie è regolato con grandissima cura; nonché può dirsi che per parte degli organizzatori nulla fu trascurato per la buona riuscita degli esperimenti.

Il primo di questi esperimenti fu fatto da un nucleo di escursionisti fra cui il sindaco di Camarò e il signor Giacinto ben noto agli alpinisti che frequentano il Gran Sasso.

Dopo una breve sosta alla fonte di Portico, giunsero al pittoresco pascolo dello stesso nome (m. 2550), dal quale si cominciò a fare la corsa equilibrata, e dall'altro lo sguardo corre alla *varietà* del gruppo, e si estende al paesaggio adiacente.

Dopo aver pernotato al Rifugio (m. 2500), l'indomani alle 4.40 cominciavano la salita, e in due ore e mezzo circa giungevano alla vetta del Corno grande (m. 3021), la più elevata di tutto l'Appennino. Alle 8 e mezza veniva eseguita la lanciata di tredici colombi, dei quali due appartenevano alla colombaia del signor Enrico Pavin-Rossi, e gli altri provenivano dalla colombaia militare di Roma. Lanciati aspramente, presso senza esitanza la direzione di Assergi, in una di un minuto si videro sparire dietro il Pizzo Cefaleno, e dopo cinque minuti erano di ritorno alla colombaia, dove il primo rientrò nei quindici minuti dopo la lanciata, e gli altri successivamente.

Malgrado ciò è notevole l'esito della lanciata, inquanto che i colombi erano giovanissimi e poco allenati, ed erano state fatte solo quattro lanciata di esperimento. Ora è accertato che i colombi possono fornire un sicuro mezzo di comunicazione fra la montagna e l'abitato; l'esperienza potrà poi dire sino a qual punto questo mezzo di comunicazione possa servire in condizioni anormali di tempo per le segnalazioni in caso di infortunio.

G. B. CAO-MASTRO.

## IL TEATRO DELLA SCALA

RICORDI

LEONE FORTIS.

(Continuazione e fine, vedi il numero precedente.)

Spropositi illustrati.

A chi senza bazzicare troppo coi cantanti fuori del teatro, li giudica vedendoli dalla platea al fuoripescennio, a spalancare, come facevano a quei tempi, ambo le braccia protendendole con le palme aperte verso la sala, a portarsi così di frequente la destra al cuore come se fossero colpiti da una trafittura — sentendoli trovare note ed accenti che pare escano proprio dritti dritti dal fondo dell'anima — pare impossibile che non capiscano ciò che dicono, che non provino i sentimenti che esprimono.

Giudicate quindi quale debba essere stata la mia sorpresa quando — messo a contatto intimo famigliare con quel mondo così diverso dal reale — dovetti accorgermi che d'ordinario anche i cantanti più celebri — (parlo di una quarantina d'anni addietro) — non solo non capivano il senso dei versi, delle parole che cantavano, ma non si incaricavano affatto di capirlo — non solo non provavano i sentimenti che esprimevano, ma avevano delle idee così vaghe, così indeterminate da accontentarsi appena una distinzione molto generica e superficiale tra il senso e le parole.

Ecco perché nessuno di loro sognava neppure di dare una scorsa al libretto — perché per le parole non avevano altro valore che quello delle note alle quali erano accompagnate, e più spesso allora appiccicate, e le leggevano così rotte, spezzate, amalgamate come le trovavano nella parte — né pensavano a ricomporre — anzi purché la nota riuscisse meglio, le alteravano senza scrupoli, cambiando la vocale che riusciva ostica alla loro gola.

Quanto alla così detta prova di scena, tutto si riceveva a sapere qualche volta e quando nei loro pezzi dovevano passare da destra a sinistra, o viceversa — un'esortazione tanto facile e così in uso ai di nostri — quanti passi potessero fare verso il fondo della scena finché l'orchestra desse il tempo della battuta — non pensavano a ricomporre — e quanti e di quale lunghezza quelli occorrenti per precipitarsi dal fondo della scena onde attaccarla con maggiore effetto.

Certo le occasioni, e splendide occasioni, ci furono — illuminazioni, lampugne, assisti di veri artisti che comprendevano, o sentivano, o indovinavano, dalla Malibran a Giorgio Ronconi, a Giovanni Corsi, a De Bassini, a Tiberini.

Certo del grande progresso da quel tempo ad oggi si è fatto — il numero degli artisti anche fra i cantanti è aumentato.

Ho sentito la Patti spiegare non solo con sentimento acquisto di arte, ma con rare finenze di critica la interpretazione che essa dava al carattere di *Attila*, facendone, anziché la tragica appassionata, quale ce l'aveva presentata la Stolz, una mesta, dolce, delicata, sommossa natura di fanciulla.

La *Giocanda* ebbe nella Mariani prima, nella Pantaloni poi, delle interpreti appassionate, piene di elancio e di fuoco, che rendevano guardiamente il personaggio perché fortemente lo sentivano.

Ma questa ed altre occasioni non tolgono che anche ad alcuni, a tenore di gran voga, dopo dieci o dodici rappresentazioni di *Don Carlo*, si rivolgesse a me — diceva lui — come a persona che se ne intende, perché gli sciogliesti un dubbio da cui aveva turbata la sua coscienza: se non la ragione fosse, allo stringere dei nodi, la propria madre o la propria amante — e che una prima donna famosa, nel *Maifeste*, non si potesse capacitar per quale arcana ragione Margherita cambiasse di nome, e si vestisse alla zingaresca.

Fu appunto pochi giorni dopo ch'io erai in funzione alla Scala, che, assistendo alle prove del *Ernani*, mi accorsi di sentire il tenore, che pure era un artista di cartello, cantare nel recitativo che precede il duetto e il terzetto dell'ultima atto.

Non odi, *Elvira*, un infernal sogghigno che fra l'ombra corrucciata arriva,

così che ebbe bisogno di sentirmi ripetere lo stesso sproposito per credere alle mie ercechie.

**LIBRERIE TREVES.**

**MILANO**  
Gall. Vitt. Eman., 64 e 66  
Via del Corvino, 183  
(Palazzo Theodoli)

**ROMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**NAPOLI**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**TRIESTE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**UDINE**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PIACENZA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**MODENA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**PARMA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**RAVENNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**FERRARA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**BOLOGNA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini e Piazza Galvani

**VERONA**  
Via Roma, 101  
P. VIRANO, Angolo Via  
Favini

— *Scusi, — gli dissi, — lei canta CORROCIANTE ARDITE.*  
— *Può darsi, — e per accertarsene canchiò i due versi. — Ah! sì.*

— *Ebbene, — replicai, — si dovrebbe dire CORRUPTANTE ARDITE.*

Il tenore mi piantò gli occhi in faccia tutto sorpreso — poi, con un sorriso geniale e con atto di cortese deferenza: *Come vuol lei.*  
— *Non sono io che lo voglio, è il senso che lo impone, perché...*

Il tenore si appassito della minacciata spiegazione, e la tronco dicendomi: *Per me la ho stesso, una, creda, è secondo le piazze. In alcune vogliono come canto io, in altre...* come dice lei.  
— *Questa argomentazione mi arrestò: Ebbene, per la piazza di Milano si attinga alla mia versione.*

Un altro tenore egualmente celebre (pare che i tenori abbiano il brevetto della specialità) — il quale tenore nelle sue lettere adoperava i punti interrogativi ed ammirativi per punti fermi e per virgole — passò di trionfo in trionfo nella Traviata cantando sempre nell'aria di Alfredo:

*Ne mi bellati spinto  
il giovane al cielo  
Ella tenne col placido  
Sorriso dell'amor.*

e a me che gli chiedevo il senso di quel nuovo verso *templare*, di cui, senza saperlo, egli aveva arricchito il nostro dialetto, rispose ingenuamente che non lo sapeva — che non ci aveva mai pensato — ma che cantava così perché era così scritto nella sua parte.

Un altro tenore — sempre nel *Don Carlo* — non ci fu verso che accomodate ad indossare il modesto abito che per l'antico primo atto di quell'opera gli si era apparecchiato — perché, diceva, *era figlio di Re, e un figlio di Re non veste come i cortesi* — né si riuscì di fargli capire che in quelatto *il figlio di Re* era in incognito, e doveva essere coperto con gli altri — come non si riuscì a capitarlo di lasciare nel grande finale in prima linea, di fronte a Filippo, i fiamminghi perché sosteneva che un primo tenore non può stare dietro ai cortesi.

La prima dunque delle prime riforme additate dal Boracchi urtò subito contro la refrattarietà della materia prima, che avrei dovuto manipolare, rendere malleabile, e i cantisti.

La seconda, si sfasciò contro la resistenza passiva ma tenace delle consuetudini.

Ogni qual volta tentava di introdurre nelle opere in musica il movimento scenico, la vita, la verità del dramma in prosa — cambiando il ridicolo convenzionalismo che vi dominava — mi trovai davanti ad una frase perennemente la stessa: *Si è sempre fatto così.*

Una volta si metteva in scena il *Rigoletto* — ed io pensai, che avrei reso un gran servizio al Duca di Mantova se avessi sbarazzato la sua sala da ballo dall'ingombro della banda, collocando questa in un'apposita galleria superiore nel fondo della sala — come si usa nelle case signorili — e feci con sovrana magnificenza costruire la galleria per l'orchestra.

La idea, purto peregrina davvero, piacque e parve persino una trovata — ma quando si fu ad attuarla nacque il finimondo.

Al primo squilibrio con la banda il buon Eugenio Cavallini, direttore dell'orchestra (il direttore di orchestra era allora il primo violino) già tutto imbroccato, interruppe violentemente la prova battendo con fruscio sul leggio, e alzatosi dal suo scanno strepitò che così non poteva andare, che la banda deve essere al suo posto — al posto che ha sempre occupato dacché c'è la Scala — schierata brativamente in due ranghi, in un lato del palcoscenico, a destra del direttore d'orchestra, bene avanti verso la ribalta, con la gran cassa in capo fila — che non si cambiano per fantasia di poeti (la freccia era per me) le antiche usanze, che non si violano per capriccio le antiche tradizioni del teatro. — E la conclusione fu che si dovette fare sgobbare l'orchestra dalla galleria e collocarla, schierata, nella galleria dove il Cavallini aveva voluto, confinando nella galleria dell'orchestra i gentiluomini e le gentildonne della compagnia.

Un'altra volta si provava i *Lombardi* — entrata sul palcoscenico a prova incominciata — la direzione scenica l'aveva assunta il mio luogotenente — un buon vecchietto che da trent'anni e più aveva girato due volte l'Europa e una volta l'America mettendo in scena le opere.

Si era alla prima scena — quando sulla piazza di Sant'Ambragio i buoni cittadini milanesi d'allora, raccontando alle buone cittadine, per soddisfare la loro curiosità i trascorsi di Pagano, e il tentato fratricidio per il quale era stato cacciato in bando dal patrio suo lito.

Narrate, narrate — dicono le donne, e gli uomini sulla piazza si compiaciuto col loro racconto:

*Era Vicidino genti donzella,*

con quel che seguiva.

Ebbene, mio luogotenente, l'agio anche lui alle così dette tradizioni del teatro, aveva schierato i cori in semicircolo davanti alla ribalta, le donne avanti, gli uomini di dietro, per cui questi facevano il loro interessante racconto alle schiene e alle spalle delle signore, e le quali lo ascoltavano con mediocre commozone, che manifestavano indirizzando ai lumi della ribalta la loro risposta.

Intervenni, protestai, mutai l'assurda disposizione — feci tornare i ranghi — collocai uomini e donne di faccia, perché di disappio i cori a gruppi frammisti non c'era neppure da parlarne al Cavallini, il quale aveva una massima: che i cori devono restare immobili al loro posto, perché quando si muovono stonano. — Ma i vecchi del teatro, non escluso il mio luogotenente, brontolavano che si era fatto sempre così senza che nessuno ci trovasse a ridire, e che non c'era una ragione al mondo di confondere le teste con queste novità.

La resistenza della consuetudine era tale che ci volle la forza della rivoluzione del 59 per abbattere la usanza assurda, anti-artistica, di dare il ballo a metà dell'opera. Tutte le proteste di autori, di artisti, di critici, si erano spuntate contro la famosa frase: *Si è sempre fatto così.*

E quella consuetudine era tanta testarda, che cori dovevano restare immobili in prima, c'era spettacolo di commedia e ballo con compagni drammatici di primo ordine — il ballo lo si dava invariabilmente, inesorabilmente a metà della commedia.

*D'allora ad ora.*

Mi sono dilungato in questi aneddoti, in questi episodi — per quanto abbiano in sé stessi assai scarsa importanza — perché mi parvero note caratteristiche, atte a segnare alla mia cronaca — per quanto riguarda la Scala — un punto di partenza da cui muovere per misurare tutta la strada percorsa in questi 43 anni, e stabilire un dinamometro per valutare quanta resistenza di materialità e di consuetudine convulsa drammatica si dovette domare per arrivare dai primi tentativi del Boracchi — che riempiono allora di meraviglia il pubblico milanese — alle veramente meravigliose esecuzioni artistiche, si piene di vita, di movimento, di vera solennità artistica del *Otello*, dei *Maestri cantori*, dei *Falstaff* — e perché, rifacendo la strada all'indietro, si giudichi quanto siavi di giusto e di vero nelle frasi fatte: con le quali si declama sulla decadenza dei grandi teatri italiani.

I 40 martiri. Il maestro Maszacuto,

Il mio posto alla Scala — di *poeta*... ridotto alle mansioni che accennai più sopra — lo tenni per poco tempo. Gli esperimenti fatti non avevano molto confortato all'opera riformatrice additata alla mia giovanile ambizione.

Al finire della prima stagione l'Impresa Boracchi naufragò. — Il nocchiere si perse di coraggio alle prime tempeste. — I capitalisti si dileguarono. — La crisi fu acuta. — Il governo dovette intervenire per placare le masse.

Sul campo della sconfitta, sparso di mostri e di feriti, si costituì un'Impresa di circostanza tra alcuni professori d'orchestra e alcuni alti funzionari del palcoscenico — in tutto 40 — che il pubblico battezzò subito i 40 martiri — prendendo faticosamente il martirio al quale li trovava l'impressaria vocazione.

Capo titolare dell'Impresa, *società cooperativa*, come si direbbe ora, era il maestro Alberto Maszacuto — maestro concertatore alla Scala, professore di contrapunto e di estetica musicale, e poi direttore al Conservatorio, direttore sempre della musica profonda, elegantissimo scrittore — spirito arguto, un po' scettico, molto caustico — che aveva nella voce le intonazioni canzonatorie ed ironiche, anche quando non aveva le intenzioni, i cui moti di spirito, detti sempre con grande serietà e quasi con dignità profes-

sionale, con le mani sul ventre, sollevavano spesso in chi ne era il bersaglio tanto di galla.

Mi ricordo, per esempio, di essere stato presente quando Arrigo Boito ed Emilio Praga — che avevano commesso in collaborazione un dramma, *Le madri galantuoni* (battezzate dal pubblico per *Madri calanti*) caduto rumorosamente a Marino, e che poi lo avevano rivisto, offrendosi al Maszacuto una delle prime copie — incontrato sul Corso lo fermarono per chiedergli il suo giudizio: — *Bello, bello, il vostro dramma!* — rispose sempre con la sua intonazione caustica, il Maszacuto — *mi piace assai... specialmente per il quarto atto.*

— *Ma, maestro* — replicò imbarazzato e confuso il Praga — *il dramma è in tre atti, il quarto non c'è.*

— *Ah!* — rispose serio serio il Maszacuto — *sarà forse per questo che mi piace di più.*

I due poveri autori restarono come le moglie di Lot.

Un'altra volta accortosi che un tenore nella *Straniera cantata*, uccidendosi nell'ultima scena:

*Sopra il mio corpo è spento  
Ritorna al soglio,*

prendendolo per ambo le mani gli dissi:

— *Lei che è tanto geniale mi farebbe un piacere?*

— *Sì, signor!* — rispose premuroso l'ingenuo tenore — *sì, signor, maestro: — se si tratta di farle un piacere...*

— *Gliene sarò obbligatissimo. Ebbene, quando canta:*

*Sopra il mio corpo è spento,*

lasci in disparte quell'...

— *Ben volentieri* — replicò il tenore — *ripeto, se si tratta di farle un piacere a me!*

Alla prima rappresentazione cantò, come sempre accade, la sua versione preferita, accentando bene con una nota acuta quell' *è* intrusa nel verso.

Maszacuto lo attese al varco dietro una quinta, e gli disse:

— *Lei, poi, non mi ha voluto fare quel tal piacere.*

E quel buon tenore non capì neppure allora la canzonatura.

Io e il Maszacuto ci eravamo, — malgrado la disparità dell'età — legati di cordiale amicizia.

E però il nuovo titolare dell'Impresa, obbligato dal Capitolo ad eleggere per rapporti con la direzione, un proprio rappresentante — una specie di ambasciatore plenipotenziario a questa gradito — chiamò me a tale onore — che diventò un onere gravoso, perché egli, assorbito nella direzione artistica degli spettacoli musicali, aggraviato alle mie mani la massa di questi rapporti lasciandomi intero il compito di dipanarli.

E il dipanarli non era la più facile cosa del mondo — perché la Direzione d'allora si era fatto un assoluto dovere di essere l'alleata arcigna ed implacabile del pubblico contro l'Impresa.

Fu una lunga battaglia combattuta spesso in aspre polemiche epistolari — alle quali, per la mia naturale indole di combattività, avevo finito col pigliar gusto — come evidentemente ci pigliava gusto il segretario della Direzione — uomo d'ingegno acuto, e che aveva acuto come l'ingegno la penna.

Ed è appunto per le noie di quelle polemiche e di questi esercizi di scherma con la censura — appena caduta, ma che durò assai, l'Impresa dei 40 martiri, declinò le nuove e tediose funzioni, e mi ritirassi, come sui direi, a vita privata.

La nostalgia della scena.

Ma accade, per chi vive qualche anno la propria vita sopra un palcoscenico — specialmente su quello della Scala — ciò che accade a chi passa un'intera Legione di Montebello — di recchiudere il proprio mondo nel piccolo ambiente in cui vive — tanto che finisce per scambiare appunto nel mondo intero.

Così, dalla mia duplice traversata, per quanto rapida nel palcoscenico drammatico e musicale, mi restò appiccicata all'animo la nostalgia del teatro — il bisogno di frequentarlo, di occuparmene, di parlarne — e l'illusione di poterlo fare con una certa tal quale competenza... perché pretendeva di conoscere i misteri — quei misteri che restano come i geroglifici egiziani, tanto più inesplicabili quanto più si crede di averseli spiegati.

Non potendo essere nulla di più o di meglio — perché le mie giovanili ambizioni si erano un autore erano già da tempo sbollite e sfumate —

tanto per vivere nell'atmosfera del teatro — mi rassegnai al modesto ufficio di censore nel giornale milanese i registri delle nascite, dei conubii e dei decessi che d'allora in poi avvennero nel mondo teatrale.

Forse si avessi seguita quella mia prima idea — che per fortuna del pubblico ho abbandonato — di raccogliere questi registri in un volume, penso che da questa specie di mio testamento artistico avrebbe potuto nascere nel pubblico la convinzione che questa parte così importante della nostra gloria e della nostra ricchezza nazionale, non è affatto nella fase della sua decadenza, ma ha in sé gli elementi della vera, sana e feconda prosperità; a meno che coloro che dovrebbero esserne i custodi non la diano, come adesso il Consiglio Comunale di Milano, una buona strozzatina. E quindi io che non ho mai portato nel mio compito di ufficiale di Stato Civile l'egoismo, l'indifferenza del mestiere — io che non fui mai capace di registrare una nascita senza accompagnarla con un voto, con un palpito di speranza — io che non ho mai potuto registrare un decesso senza un rimpianto e un sentimento di tristezza — mi sarei confortato di non aver fatto con questa pubblicazione opera sterile e vana.

Meno male che l'arte nulla ha perduto per la

rinuncia da me fatta a tale idea, perchè essa, quando è legittima, fa la sua strada da sé e non ha bisogno neppure della *réclame* che le farebbero i registri del suo Stato Civile; e questa anzi è una riprova della sua legittimità.

LEONE FORTIS.

#### SANTA LUCIA VECCHIA E NUOVA.

Santa Lucia, il più poetico quartiere di Napoli, si va trasformando: ai vecchi fondaci, alle vie strette tortuose, pericolanti sulle cupole ombre, al sostituito case pulite, vie simmetriche. Mentre il piccone demolitore fa inconsuetamente la sua opera santa, l'artista, il poeta vegna con un latitante rimpianto, sparisce tutto quel disordine pittorresco, e gridano scandalizzati al sacrilegio. Il nostro Matania ha tolto dal suo album dei ricordi, una scena della panchina di Santa Lucia, quel era in passato, e l'ha messa a raffronto con quella odierna... Come quadro, quanto era migliore la Santa Lucia sudicia e disordinata! La gente sulla panchina seduta su rozze tavole, disposte a caso, riuniti gruppi di napoletani e carrettieri e crocchi sopra sedie spagliate, mentre le belle popolane portano in giro sorridenti e chiacchierone l'acqua salafina; e una folla caparbia di signori d'ogni paese e ripanate le file dei banchi degli ostrici, dei venditori di coralli, degli acquaiuoli.

Oggi nella panchina si allineano le tavole pulite, coperte di bianche tovaglie di un restaurant, disposte colla maggior regolarità, servite da camerieri in fra, un'ampia

tavola, illuminata dalla luce elettrica, protegge altre tavole imbandite... Non è più bello come una volta... ma è più comodo... E una cena a Santa Lucia è sempre cosa deliziosa; specialmente quando s'è nel mare lucica l'astro d'argento... Ed oggi come allora il Vesuvio lontano si vegna nitidamente disegnato con la tinta sua chiara, le chiazze nere, il pennacchio di fumo che pare immobile. E al veggono le bianche case di Sorrento, e la campagna verde fra cui appaiono e spariscono dei lumi; a sinistra, la selva degli alberi del porto nasconde dietro il Lucullo, e dietro l'incasso romantico e bizzarro di Capri, l'isola Ischianica.

**LUX-RODO**  
**MARASCHINO di ZARA**  
Questo Liquore rinomato  
non dovrebbe mancare  
a nessuna mensa.

## ISTITUTO RAVÀ

### VENEZIA

Premiato con Medaglia d'Argento.  
**ANNO 48.**

Scuola Elementare, Scuola Tecnica, Ginnasio.

Corsi preparatori alla

R. Scuola Superiore di Commercio,  
alla R. Accademia Navale di Livorno,

e alle

Scuole Militari di Modena e Torino.

Lingue Francese, Tedesco e Inglese.

Ginnastica, Scherma, Ballo, Musica e Yoga. - Bagno di mare.

Palazzo Sagredo sul Canal Grande.

## Alla Ventura

Racconto Fantastico di  
**CORDELIA**

Illustrato da go disegni di G. AMATO, con copertina a colori. Lire 4.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

Nuova Edizione riveduta ed aumentata

## Guida di Roma e DINTORNI

Questa nuova edizione del 1897 è **completamente rifatta**. I grandi mutamenti che avvengono di frequente nella Capitale, ci hanno consigliato di rifare da capo quella Guida, che già godeva di un così largo favore del pubblico, perchè alla portata di tutti coloro che visitano la città eterna. Il compilatore delle nostre Guide dimorò qualche tempo a Roma al solo scopo di riformare la Guida in maniera assolutamente utile e pratica, dividendo ogni stesso le sue giornate nel modo che avrebbe poi consigliato ai visitatori della grande città, rendendosi conto, e annotando tutte le riorganizzazioni delle Gallerie e dei Musei, tutte le innovazioni che furono portate all'infinito materiale artistico e storico della città fino agli ultimi giorni, al Museo Tassiano, all'appartamento Borgia, ecc. Ne uscì un'opera, tanto più trattandosi di questa rinomata Guida di Roma, pel grande studio ed amore con cui è compilata, si avvicina molto alla perfezione; di certo poi, supera tutte le altre, comprese le straniere più celebrate.

Un volume in 16 di 340 pagine, legato in tela e oro, con le piante di Roma e suoi dintorni. **Lire Tre.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

## CORDELIA

### Piccoli e Eroici

Libro per i ragazzi

**35.ª EDIZIONE**

Un vol. di 300 pag. - **LIRE DUE**

Edizione in 16 di 300 pagine, con 30 illustrazioni di **FRANCO VERRI**  
**LIRE QUATTRO**

Dir. vaglia ai Fr. Treves, Milano.

## HAIR'S RESTORER

RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE. A. N.  
preparazione del Chimico Farmacista A. GRASSI, Brescia.

Ghiocetta e Marchi di fabbrica depositati.

Ridona nobilitando ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castagno, biondo. Impedisce la caduta; promuove la crescita e dà loro la forza e bellezza della gioventù.

Unguento la fornice e tutte le ingiurie che possono essere sulla testa, ed è da tutti preferito per la sua efficacia garantita da molti medici e dottori e per vantaggi di sua facile applicazione. - **Confezioni** Lit. 1. 2. 3. più cent. 60 se per posta. - 4. Bottiglia Lit. 1. 2. più cent. 60 se per posta. - 5. Bottiglia Lit. 1. 2. più cent. 60 se per posta.

**Diffidate dalle falsificazioni, esigete la presente marca depositata.**

**CONSETO CHIMICO SOVRANO.** (F. D. Sidona alla barba ed ai mustacchi bianchi il primitivo colore bianco, castagno o nero perduto. Non macchia la pelle, ha profumo gradevole, è inusuale alla salute. Dura circa 6 mesi. Cost. Lit. 1. 2. più cent. 60 se per posta. **VERA ACQUA CELESTINE AFRICANA.** (F. 3). per tingere istantaneamente e permanentemente in nero la barba e i capelli. - Lit. 1. 2. più cent. 60 se per posta.

Indirizzo del preparatore A. GRASSI, Chimico-Farmacista, Brescia. Depositi: MILANO, A. Manzoni e C.; TREVISO, Quirino G. Hermann; UDINE, L. G. e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

RECENTISSIMA PUBBLICAZIONE

## Fisiologia dell'Uomo

STUDI FATTI

SUL MONTE ROSA dal professor

## ANGELO OSSO

INDICE DEI CAPITOLI

- I. La forza dei muscoli studiata a grandi alture.
- II. Un'ascensione d'inverno al Monte Rosa.
- III. La respirazione sulle montagne.
- IV. La circolazione del sangue nell'aria rarefatta.
- V. La sinchessa del cuore.
- VI. Accidenti prodotti dalla fatica estrema e dall'esaurimento nervoso.
- VII. Le ascensioni. I nostri accompagnamenti. La Capanna Gniffetti e la Capanna Regina Margherita.
- VIII. La nutrizione ed il digiuno.
- IX. La temperatura del corpo e delle ascensioni.
- X. Le differenze individuali.
- XI. Alimentazione. Capacità nutritiva. Altipiano.
- XII. Cause del mal di montagna.
- XIII. Una spedizione al Monte Bianco nel 1891.
- XIV. Osservazioni sul male di montagna.
- XV. L'attività clinica della respirazione sulle Alpi.
- XVI. Analisi dell'asfissia e del male di montagna.
- XVII. Azione dell'aria di montagna sul sistema nervoso. Il male di capo. Il vento.
- XVIII. Circolazione del sangue nel cervello dell'uomo.
- XIX. Il sonno nelle ascensioni. Esperienze sulle scimmie e sulle marmotte.
- XX. L'azione della luce. La respirazione. Il freddo.

- APPENDICI**
- I. Una polmonite sviluppatasi e guarita sulla vetta del Monte Rosa.
  - II. Osservazioni meteorologiche fatte nella Capanna Regina Margherita.

Un volume in-8 di 400 pagine con 42 incisioni e 49 tracciati, stampato su carta gessata: **LIRE OTTO.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano, via Palermo, 3.

Stampato con inchiostri della Casa **CH. LORILLEUX & C.<sup>a</sup>**, di Milano.

*Seconda Edizione riveduta e corretta*

# GUIDA

DESCRITTIVA E MEDICA  
ALLE ACQUE MINERALI ED AI BAGNI D'ITALIA

SUOCCHE

Agli STABILIMENTI IDROPATICI, ai SOGGIORNI D'INVERNO  
alle cure col clima di salute e coll'aria  
PER IL CAT. DOTTOR

## PLINIO SCHIVARDI

Un volume in-16 di 500 pagine: **LIRE CINQUE.**

UNIGERRE COMMISSIONI IN VIAGGIO AI PRATELLI TERREVE, EDITORE, MILANO.

*Recentissima Pubblicazione*

---

# L'Anno 3000

SOGNO di

## Paolo Mantegazza

*Professore all'Istituto Superiore di Firenze e Senatore del Regno*

... il luminoso loggione del poeta-scienziato vi ripiende in  
tutta la sua ricchezza cromatica. (La Tribuna).

Un volume in formato bijon di 336 pagine: **LIRE TRE.**

*Dirigere voglia ai Pratelli Terreve, in Milano*

---

# Guida di Venezia

## E IL VENETO

compresi il lago di GARDA, TRENTO, TRIESTE e l'ISTRIA,  
con 5 carte: legata in tela e **LIRE 2.**

UNIGERRE COMMISSIONI IN VIAGGIO AI PRATELLI TERREVE, EDITORE, MILANO.

# IBROTECAMEA

• 507 volumi usciti a UNA LIRA il volume •

(il numero fra parentesi indica il numero della raccolta. — I numeri mancanti sono esauriti).

**About** Elmindo.  
Maddalena (40).

**Achard** Amato.  
Giorgia Bonaparte (89).  
In cerca di una bionda (89).  
Federica (39).

**Ale** U.  
O ucciderò o morirò (453).

**Archetti** Luigi.  
Racconti del commando (203).

**Arnould** Fournier.  
Il favoloso della regina (49).

**Arnould** Arturo.  
Lo sgarbo delle sorelle Grigie (137-138).

**Arnould** Arturo.  
Giovanni senza nome (179-80).  
Zaira (29).

**Arnould** Arturo.  
Fanciotti innanzi (293).

**Arnould** Arturo.  
L'arrestazione di Clodoveo (308).

**Arnould** Arturo.  
La Bruciata (340).

**Arnould** Arturo.  
La bella Xantosa (344).

**Arnould** Arturo.  
La figlia del giudice d'istruzione (399-400).

**Arnould** Arturo.  
Zel (406-57).

**Arnould** Arturo.  
Un punto nero (476).

**Arnould** Arturo.  
Un genero (477).

**Arnould** Arturo.  
La bella Giulina (490).

**Arnould** Arturo.  
La vergine vedova (500).

**Azaglio** Massimo S.  
Niccolò de' Lupi (191-22).

**Azaglio** Massimo S.  
Ettore Piccinardi (319).

**Balbo** Cesare.  
Novelle (144).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Come un sogno (397).

**Barrili** Antonio Giulio.  
L'olmo e l'edera (399).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Coeur di ferro e cuor d'oro (300-301).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Le confessioni di Fra Gualberto (382).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Il tesoro di Golconda (351).

**Barrili** Antonio Giulio.  
L'XI comandamento (353).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Santa Cecilia (358).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Il pianoscandalo (354).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Capitan Dandolo (367).

**Barrili** Antonio Giulio.  
I Rossi e i Neri (39-39).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Semiramide (401).

**Barrili** Antonio Giulio.  
La donna di picche (402).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Vai d'olivi (456).

**Barrili** Antonio Giulio.  
La Montagna (459-60).

**Barrili** Antonio Giulio.  
Rosa di Gerico (480).

**Barrili** Antonio Giulio.  
La Sirena (401).

**Bellamy** Massimo.  
Nell'anno 2000 (384).

**Bellamy** Massimo.  
Sete d'amore (366).

**Bersaglio** Vittorio.  
La carità del prossimo (51).

**Bersaglio** Vittorio.  
Povera Giovanna (237).

**Bersaglio** Vittorio.  
Il delitto paterno (111).

**Bersaglio** Vittorio.  
Aristocrati (466-67).

**Bertoli** Fernando.  
Il processo Duranti (60).

**Bertoli** Fernando.  
La favola del duca di Parma (77).

**Bertoli** Fernando.  
Carmelita (108).

**Bertoli** Fernando.  
Giacinto Longo (151).

**Bertoli** Fernando.  
Nipote di Don Gregorio (397).

**Bertoli** Fernando.  
Blagi Guido.

**Bertoli** Fernando.  
Aneddoti letterari (472).

**Bertoli** Fernando.  
Boccardi Alberto.

**Bertoli** Fernando.  
Morgana (309).

**Bertoli** Fernando.  
Ebbrezza mortale (312).

**Bertoli** Fernando.  
Il peccato di Loro (502).

**Bertoli** Fernando.  
Bolognini Fortunato.

**Bertoli** Fernando.  
La vecchiaia del signor Leo (62-63).

**Bertoli** Fernando.  
Il grido del sangue (217).

**Bertoli** Fernando.  
I due berretti verdi (337).

**Bertoli** Fernando.  
L'orologio di Rosina (376).

**Bertoli** Fernando.  
L'avvenimento (339).

**Bertoli** Fernando.  
La cangiagli di Parigi (371).

**Bertoli** Fernando.  
La casa maledetta (400).

**Bertoli** Fernando.  
Il delitto al teatro dell'Opera (437-39).

**Bertoli** Fernando.  
Bello Camillo.

**Bertoli** Fernando.  
Storlette rase (451).

**Bertoli** Fernando.  
Borja Contrad.

**Bertoli** Fernando.  
Il bel Orlando (71).

**Bertoli** Fernando.  
Bourget Paolo.

**Bertoli** Fernando.  
Un delitto d'amore (319).

**Bertoli** Fernando.  
Andrea Cornelia (237).

**Bertoli** Fernando.  
Enigma crudele (235).

**Bertoli** Fernando.  
Memorie (252).

**Bertoli** Fernando.  
L'irreparabile (385).

**Bertoli** Fernando.  
Diapolo (325).

**Bouvier** Alessio.  
Madamigella Olimpia (365).

**Bouvier** Alessio.  
Il signor Truduen (435).

**Bouvier** Alessio.  
Le fila del destino (343).

**Bouvier** Alessio.  
Per la fama (347).

**Bouvier** Alessio.  
Yerra il povero (394).

**Bouvier** Alessio.  
L'ammazzamento di un maestro (359-60).

**Bret-Marte**.  
Racconti californiani (43).

**Buch** e Chabriel.  
La figlia del sign. Leonio (313).

**Caciopaglia** Antonio.  
Racconti della corte. Savina (64).

**Caciopaglia** Antonio.  
Il dolce far niente (350).

**Caciopaglia** Antonio.  
Brava gente (378).

**Caciopaglia** Antonio.  
La famiglia Bonifazio (381).

**Caciopaglia** Antonio.  
Il Rancore di S. Alipio (401).

**Caciopaglia** Antonio.  
Villa Ortensia (478).

**Caciopaglia** Antonio.  
Capranica Luigi.

**Caciopaglia** Antonio.  
Racconti della corte. Savina (64).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Caciopaglia** Antonio.  
La Contessa di Malzo (91-92).

**Caciopaglia** Antonio.  
Papa Gregorio (152-153).

**Daudet** Alphonse.  
I re in esilio (93).

**Daudet** Alphonse.  
Ditta Fromente Rialler (100).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Daudet** Alphonse.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Diane e Veneri (305).

**Housaye** Antonio.  
L'Ugonotte (45-46).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Housaye** Antonio.  
Nelle mani del signor (112).

**Maloch** Vito.  
John Halifax (55).

**Maloch** Vito.  
Negri d'astore.

**Maloch** Vito.  
George Elger e i suoi mariti (385-84).